

MasterChef  
THE TV SERIES



## DIGITAL KITCHEN SCALE

ITEM No.: VRD919102105/525844

English - Dutch - French - German - Italian - Spanish  
Swedish - Slovenian - Croatian - Polish

USER MANUAL



## IMPORTANT SAFETY CAUTIONS

The following safety precautions should always be followed, to reduce the risk of electric shock, personal injury or fire. It is important to read all of these instructions carefully before using the product, and to save them for future reference or new users.

### WARNINGS

- Please use the scale on the hard & flat surface, to ensure the greatest accuracy and the service life.
- Please remove battery from the scale if it has not been used for a long time.
- Do not stack anything on the scale during storage.
- Do not use chemical abrasive cleaners.
- Do not put the scale on upright position, only appropriate flat.
- Do not drop or beat the scale as this may damage the sensor and the glass panel.
- To ensure the life of the scale, please do not put it in a wet or hot environment.
- When the scale doesn't work, please check the batteries to be installed incorrectly or change the batteries, then try to start it again.
- This scale is for household use only and should not be used professionally for any reason at all.
- Please do not unscrew the rear cover as this can cause damage.
- Never put batteries in mouth. If swallowed, contact your physician or local poison control center.
- Never short-circuit the batteries.
- Keep the battery away from children.
- Only the recommended batteries or equivalent are to be used, volts and size.
- When replacing batteries, make sure to insert them under the correct polarity as indicated within the battery compartment.
- Batteries can contain combustible materials. If not handled correctly batteries can leak, become very hot, ignite or even explode, which could damage your appliance or/and your health.
- Before inserting the batteries, check that the contacts in the device and on the batteries are clean and, if necessary, clean them.
- Only use new batteries.
- Do not use rechargeable batteries.
- Never try to recharge normal batteries. Danger of explosion!
- Never expose the batteries to excessive heat such as sunshine, fire or similar. There is an increased risk of leakage.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
- Never throw batteries into a fire.
- Do not take apart or deform the batteries.
- Remove leaking batteries from the device immediately. Avoid contact with









skin, eyes and mucous membranes. If these areas come into contact with battery acid, rinse them immediately with plenty of clean water and contact a doctor immediately. There is a risk of corrosion due to battery acid.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause several internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

### INSTALL THE BATTERY

- When first using the scale, remove the plastic strip on the back the scale (battery compartment) by pulling on the strip with the red arrow.
- Remove the cover from the battery compartment.
- Remove the battery from the battery compartment.
- Place the new battery with the “+” sign up into the battery compartment.
- Replace the battery compartment cover.

### EXPLANATION SYMBOLS

 <p>Read operations manual</p>	 <p>If you notice any transport damage when unpacking the product, please contact you dealer without delay.</p>
 <p>The manufacturer of the packaging contributes to the costs of the waste separation and recycling system “Green Dot”.</p>	 <p>The packaging can be reused or recycled. Please dispose properly of any packaging material no longer required.</p>
 <p>Declaration of Conformity. Products marked with this symbol comply of the European Economic Area. The EU Declaration of Conformity can be requested from the manufacturer.</p>	 <p>This product is safe to be used in contact with food.</p>
 <p>Declaration of Conformity. Products marked with this symbol comply of the United Kingdom. The UKCA Declaration of Conformity can be requested from the manufacturer.</p>	 <p>The packaging can be reused or recycled. Please dispose properly of any packaging material no longer required.</p>

## GENERAL FEATURES

- High precision strain gauge sensor
- 4mm tempered safety glass platform
- Max. Capacity: 5000g
- Precision: 1g
- Minimum weighing: 20g
- Units: g/kg/oz/lb`oz/ml / L
- Power: 1x3V CR2032 lithium battery (included)
- Tare function
- Touch-On/Off
- Overload and Low power indication
- Auto zero indication/Auto power-off

## IN THE BOX

- 1 x digital kitchen scale
- 1 x battery: 3V CR2032 lithium battery (already installed in the scale)  
Please open the battery cover and take out the insulating tape before using for the first use.
- 1 x Instruction manual. Read these instructions before use.

## USE

- TURN ON: Push the M-swirl logo in the middle of the scale for about 2 seconds.
- TURN OFF: Touch "OFF" key for about 2 seconds.
- AUTO OFF: The scale will turn off automatically after about 60 seconds of non-use.

## OPERATION

1. Please the scale on a hard & flat surface.
2. Push M-Swirl logo in the middle of the scale for 2 seconds, the LCD will show as below.



3. Put food on the scale, the LCD will show the food weight.

## TARE FUNCTION

1. Under "Weighing" mode, place a container on the scale, LCD will show the weight of container.



2. Touch “TARE” key to clear the weight of the container, then put food into container , the LCD will show the food weight only. \*Repeat to touch “TARE” key to weight more different food.



3. When food and/or container is removed from scale container, the LCD will show a negative load value; touch “TARE” key, after 2 seconds the scale will turn into “weighing” mode.



#### **UNIT CONVERSION (g/kg/oz/lb`oz/ml/L)**

Under “Weighing” mode, Touch “UNIT” key to convert “g” or “oz” etc. as demand.



#### **OVERLOAD INDICATION**

If the weight is over loaded “Max. Capacity” The LCD will show “EEEE”.



#### **LOW POWER INDICATION**

When show “ Lo “ on display, Open the battery cover on the back and replace the new battery with correct polarity



## CLEANING

- Clean with a wet cloth. Do not allow water seep into scale body.
- Never immerse electrical parts of the product in water during cleaning or operation. Never hold the product under running water.
- When cleaning, never use solvents or abrasive materials, hard brushes, metallic or sharp objects. Solvents are harmful to human health and can attack the plastic parts, while abrasive cleaning mechanisms and tools may scratch the surface

## STORAGE

If necessary, move it to a position which is out of reach of children and pets.

## ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Please remove the battery before disposing of the device/ unit. Do not dispose of old batteries with your household waste, but at a battery collection station at a recycling site or in a shop. Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.



This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## WARRANTY

- The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of 1 year, starting from the date on which the appliance is sold to the end user.
- The warranty only covers defects in materials or workmanship.
- The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service center. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.
- The warranty will not apply in cases of:
  - Normal wear and tear
  - Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories
  - Use of force, damage caused by external influences
  - Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions
  - Partially or completely dismantled appliances
  -

## **DECLARATION OF CONFORMITY**

We: Arovo BV, Doblijn 26, 1046 BN Amsterdam, The Netherlands, [www.arovo.com](http://www.arovo.com) & The Great British Exchange, Unit 1&2, Kingsley Farm, Kingsley Road, Harrogate HG1 4RF, UNITED KINGDOM, [www.thegbexchange.com](http://www.thegbexchange.com), declare under our own responsibility that the product:

Item no.: VRD919102105/525844 - Article name: Digital Kitchen Scale Black -  
Barcode: 8720297454882

- a) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: CE (EMC), RoHS.
- b) Meets the conditions laid down in the following harmonised standards: EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015.

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to make technical and optical changes without notice. The current version of this instruction manual can be found under [www.arovo.com/manuals](http://www.arovo.com/manuals).



## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

De volgende veiligheidsmaatregelen moeten altijd worden opgevolgd om het risico op elektrische schokken, persoonlijk letsel of brand te verminderen. Het is belangrijk om al deze instructies zorgvuldig door te lezen voordat u het product gebruikt, en om ze te bewaren voor toekomstig gebruik of nieuwe gebruikers.

## **GEVAREN**

- Gebruik de weegschaal op het harde en vlakke oppervlak om de grootste nauwkeurigheid en levensduur te garanderen.
- Verwijder de batterij uit de weegschaal als deze lange tijd niet is gebruikt.
- Plaats niets op de weegschaal als deze niet wordt gebruikt.
- Gebruik geen chemische schuurmiddelen.
- Zet de weegschaal niet rechtop, alleen geschikt voor vlak gebruik.
- Laat de weegschaal niet vallen en sla er niet mee, aangezien dit de sensor en het glazen blad kan beschadigen.
- Om de levensduur van de weegschaal te garanderen, mag u deze niet in een natte en warme omgeving plaatsen.
- Als de weegschaal niet werkt, controleer dan de batterij en zorg ervoor dat de batterij de juiste polariteit heeft en controleer of de batterij moet worden vervangen, en probeer hem opnieuw te starten.
- Deze weegschaal is enkel geschikt voor gezinsgebruik en mag om geen enkele reden commercieel worden gebruikt.
- Draai de achterklep niet los, dit kan schade veroorzaken.
- Stop batterijen nooit in de mond. Neem bij inslikken contact op met uw arts of plaatselijk antigifcentrum.
- Houd de batterijen buiten bereik van kinderen.
- Alleen de aanbevolen batterijen of gelijkwaardige batterijen, volt en grootte, mogen worden gebruikt.
- Let er bij het vervangen van batterijen op dat u ze onder de juiste polariteit plaatst, zoals aangegeven in het batterijvak.
- Batterijen kunnen brandbare materialen bevatten. Als ze niet correct worden gehanteerd, kunnen batterijen gaan lekken, erg heet worden, ontbranden of zelfs ontploffen, wat uw apparaat en uw gezondheid kan beschadigen.
- Controleer voordat u de batterijen plaatst of de contacten in het apparaat en op de batterijen schoon zijn en maak ze indien nodig schoon.
- Gebruik alleen nieuwe batterijen.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen.
- Probeer nooit normale batterijen op te laden. Explosiegevaar!
- Stel de batterijen nooit bloot aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur of vergelijkbaar. Er is een verhoogd risico op lekkage.
- Veroorzaak nooit kortsluiting in de batterijen.
- De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Opgebruikte batterijen moeten uit het apparaat worden gehaald en veilig worden weggegooid.
- Gooi batterijen nooit in vuur.
- Haal de batterijen niet uit elkaar of vervorm ze niet.
- Verwijder lekkende batterijen onmiddellijk uit het apparaat. Vermijd



contact met huid, ogen en slijmvliezen. Als deze gebieden in contact komen met accuzuur, spoel ze dan onmiddellijk met veel schoon water en neem onmiddellijk contact op met een arts.

- Corrosiegevaar door accuzuur.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring of kennis indien zij toezicht of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en licht onderhoud door kinderen is zonder toezicht niet toegestaan.
- Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt doorgeslikt, kan deze in slechts 2 uur diverse inwendige brandwonden veroorzaken en leiden tot de dood. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Gebruik het product niet langer als het batterijvak niet goed sluit en houd het uit de buurt van kinderen.

### INSTALLEER DE BATTERIJ

- Verwijder bij het eerste gebruik van de weegschaal de plastic strip aan de achterkant van de weegschaal (batterijvak) door aan de strip met de rode pijl te trekken
- Verwijder het deksel van het batterijvak.
- Verwijder de batterij uit het batterijvak.
- Plaats de nieuwe batterij met het "+" teken in het batterijvak.
- Plaats het deksel van het batterijvak terug.

### UITLEG SYMBOLEN

 <p>Lees de bedieningshandleiding</p>	 <p>Als u bij het uitpakken van het product transportschade opmerkt, neem dan onmiddellijk contact op met uw dealer.</p>
 <p>De fabrikant van de verpakking draagt bij in de kosten van het afvalscheidings- en recyclingsysteem "Groene Punt".</p>	 <p>De verpakking kan worden hergebruikt of gerecycled. Gooi al het verpakkingsmateriaal dat niet langer nodig is, op de juiste manier weg.</p>
 <p>Conformiteitsverklaring. Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, voldoen aan de Europese Economische Ruimte. De EU-conformiteitsverklaring kan bij de fabrikant worden opgevraagd.</p>	 <p>Dit product kan veilig worden gebruikt in contact met voedsel.</p>
 <p>Conformiteitsverklaring. Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, voldoen aan het Verenigd Koninkrijk. De UKCA-conformiteitsverklaring kan bij de fabrikant worden opgevraagd.</p>	 <p>De verpakking kan worden hergebruikt of gerecycled. Gooi al het verpakkingsmateriaal dat niet langer nodig is, op de juiste manier weg.</p>

## ALGEMENE KENMERKEN

- Zeer nauwkeurige rekstrook sensor
- Platform van 4 mm gehard veiligheidsglas
- Max. Hoogte Capaciteit: 5000 g
- Precisie: 1g
- Minimaal gewicht: 20g
- Eenheden: g/kg/oz/lb`oz/ml/ L
- Voeding: 1x3V CR2032 lithiumbatterij (meegeleverd)
- Tarrafunctie
- Touch aan / uit
- Overbelasting en laag vermogen indicatie
- Automatische nul indicatie / automatische uitschakeling

## IN DE DOOS

- 1 x digitale keukenweegschaal
- 1 x batterij: 3V CR2032 lithiumbatterij (reeds in de weegschaal geïnstalleerd)  
Open het batterijklepje en verwijder de isolatietape voor gebruik voor het eerste gebruik.
- 1 x handleiding. Lees deze instructies voor gebruik.

## GEBRUIK

- AANZETTEN: Druk op het logo in het midden van de weegschaal ongeveer 2 seconden aan.
  - UITZETTEN: Raak de "UIT" -toets ongeveer 2 seconden aan.
  - AUTO OFF: De weegschaal wordt automatisch uitgeschakeld als deze ongeveer 60 seconden niet is gebruikt.
1. Plaats de weegschaal op een harde en vlakke ondergrond.
  2. Duw ter hoogte van het M-Swirl-logo in het midden van de schaal gedurende 2 seconden , het LCD- scherm zal er als volgt uitzien.



3. Zet voedsel op de weegschaal, op het LCD-scherm wordt het voedselgewicht weergegeven.

## TARE FUNCTION

1. Plaats in de "Weighting" -modus een container op de weegschaal, het LCD-scherm toont het gewicht van de container.



2. Raak de toets "TARE" aan om het gewicht van de schaal te wissen en plaats het voedsel in de schaal. Op het LCD-scherm wordt alleen het voedselgewicht weergegeven. \* Herhaal deze stap om verschillende soorten voedsel te wegen.



3. Wanneer voedsel uit de schaal wordt verwijderd, toont het LCD-scherm een negatieve laadwaarde; Raak de toets "TARE" aan, na 2 seconden verandert de weegschaal in de "weegmodus".



#### EENHEID OMZETTING (g/kg/oz/lb`oz/ml/L)

Raak in de weegmodus de toets "UNIT" aan om "g" of "oz" enz. om te rekenen.



#### INDICATIE OVERBELASTING

Als het gewicht overbelast is, "Max. Capaciteit" op het LCD-scherm wordt "EEEE" weergegeven.



#### INDICATIE LAAG STROOM

Wanneer "Lo" op het display wordt weergegeven, open het batterijklepje aan de achterkant en vervang de nieuwe batterij met de juiste polariteit.



## REINIGING

- Maak schoon met een natte doek. Laat geen water in de weegschaal sijpelen.
- Dompel elektrische onderdelen van het product nooit onder in water tijdens het reinigen of tijdens het gebruik. Houd het product nooit onder stromend water.
- Gebruik bij het reinigen nooit oplosmiddelen of schuurmiddelen, harde borstels, metalen of scherpe voorwerpen. Oplosmiddelen zijn schadelijk voor de menselijke gezondheid en kunnen plastic onderdelen aantasten, terwijl schurende reinigingsmechanismen en gereedschappen, krassen op het oppervlak kunnen veroorzaken.

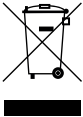
## OPSLAG

Verplaats het indien nodig naar een plaats die buiten het bereik van kinderen en huisdieren is.

## MILIEUVRIENDELIJKE VERWIJDERING



Haal de batterij uit het apparaat voor u het inlevert. Inzamelen van batterijen: gooi gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil, maar zamel ze apart in of lever ze in bij een winkel die batterijen verkoopt.



Dit symbool geeft aan dat dit product in de EU niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Voor preventie van mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering, moet u deze op verantwoorde wijze recycleren om duurzaam hergebruik van grondstoffen te bevorderen. Als u uw gebruikte apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelfaciliteiten of neemt u contact op met de winkel waar het product werd aangekocht. Ze kunnen dit product gebruiken voor milieuvriendelijke recycling.

## GARANTIE

- De fabrikant geeft garantie in overeenstemming met de wetgeving van het eigen land van de klant, met een minimum van 1 jaar, te rekenen vanaf de datum waarop het apparaat aan de eindgebruiker is verkocht.
- De garantie dekt alleen defecten in materiaal of vakmanschap.
- De reparaties onder garantie mogen alleen worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum. Bij het indienen van een aanspraak op garantie dient de originele aankoopnota (met aankoopdatum) te worden overhandigd.
- De garantie is niet van toepassing in geval van:
  - Normale slijtage
  - Incorrect gebruik, b.v. overbelasting van het apparaat, gebruik van niet-goedgekeurde accessoires
  - Gebruik van geweld, schade veroorzaakt door invloeden van buitenaf
  - Schade veroorzaakt door het niet naleven van de gebruikershandleiding, bijv. aansluiting op een ongeschikte netvoeding of het niet naleven van de installatie instructies
  - Gedeeltelijk of volledig gedemonteerde apparaten

## **CE-CONFORMITEITSVERKLARING**

Wij: AROVO BV, Doblijn 26, 1046 BN Amsterdam, The Netherlands, [www.arovo.com](http://www.arovo.com) & The Great British Exchange, Unit 1&2, Kingsley Farm, Kingsley Road, Harrogate HG1 4RF, UNITED KINGDOM, [www.thegbexchange.com](http://www.thegbexchange.com), verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het product:

Item no.: VRD919102105/525844 - Article name: Digital Kitchen Scale Black -  
Barcode: 8720297454882

a. Het voorwerp van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie: CE (EMC), RoHS.

b. Voldoet aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in de volgende geharmoniseerde normen: EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015.

In overeenstemming met ons beleid van voortdurende productverbetering behouden wij ons het recht voor om technische en optische wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving. De actuele versie van deze handleiding is te vinden op [www.arovo.com/manuals](http://www.arovo.com/manuals).



### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les précautions de sécurité suivantes doivent toujours être suivies pour réduire le risque de choc électrique, de blessure corporelle ou d'incendie. Il est important de lire attentivement toutes ces instructions avant d'utiliser le produit et de les conserver pour référence future ou pour de nouveaux utilisateurs.

### DANGERS









- Utilisez la balance sur une surface dure et plane pour assurer la plus grande précision et longévité.
- Retirez la pile de la balance si elle n'a pas été utilisée pendant une longue période.
- Ne placez rien sur la balance lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- N'utilisez pas d'abrasifs chimiques.
- Ne tenez pas la balance à la verticale, ne convient que pour une utilisation à plat.
- Ne laissez pas tomber ou ne heurtez pas la balance car cela pourrait endommager le capteur et le dessus en verre.
- Pour garantir la durée de vie de la balance, ne la placez pas dans un environnement humide et chaud.
- Si la balance ne fonctionne pas, vérifiez la pile et assurez-vous que la pile a la bonne polarité et vérifiez si la pile doit être remplacée, puis essayez de la redémarrer.
- Cette balance convient uniquement à un usage familial et ne doit pas être utilisée commercialement pour quelque raison que ce soit.
- Ne dévissez pas le couvercle arrière, cela pourrait l'endommager.
- Ne mettez jamais les piles dans la bouche. En cas d'ingestion, contactez votre médecin ou le centre antipoison local. Gardez la batterie hors de portée des enfants.
- Seules les batteries recommandées ou les batteries équivalentes, volts et taille, doivent être utilisées.
- Lors du remplacement des piles, veillez à les insérer en respectant la polarité indiquée dans le compartiment des piles.
- Les batteries peuvent contenir des matériaux inflammables. Si elles ne sont pas manipulées correctement, les piles peuvent fuir, devenir très chaudes, s'enflammer ou même exploser, ce qui peut endommager votre appareil et / et votre santé.
- Avant d'insérer les piles, vérifiez que les contacts de l'appareil et des piles sont propres et si nécessaire.
- N'utilisez que des piles neuves.
- N'utilisez pas de piles rechargeables.
- N'essayez jamais de recharger des batteries normales. Danger d'explosion!
- N'exposez jamais les piles à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, le feu ou comparable. Il existe un risque accru de fuite.
- Ne court-circuitiez jamais les batteries.
- Ne pas court-circuiter les terminaux d'alimentation.
- Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité.
- Ne jetez jamais les piles au feu.

- Ne démontez pas et ne déformez pas les piles.
- Retirez immédiatement les piles qui fuient de l'appareil. Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Si ces zones entrent en contact avec de l'acide de batterie, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire et contactez immédiatement un médecin. Risque de corrosion dû à l'acide de batterie
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont diminuées, ou manquant d'expérience et de connaissances, sous réserve que celles-ci fassent l'objet d'un encadrement ou aient reçu des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil et aux risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et/ou l'entretien de l'appareil sans être encadrés.
- Ce produit contient une pile bouton (de type pile de montre). En cas d'ingestion de la pile bouton, elle peut causer plusieurs brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser cet appareil et gardez-le hors de portée des enfants.

## INSTALLER LA BATTERIE

- Lorsque vous utilisez la balance pour la première fois, retirez la bande en plastique à l'arrière de la balance (compartiment à piles) en tirant sur la bande avec la flèche rouge.
- Retirez le couvercle du compartiment à piles.
- Retirez la batterie du compartiment à batterie.
- Insérez la nouvelle pile avec le signe «+» dans le compartiment à piles.
- Remettez le couvercle du compartiment des piles en place.

## EXPLICATION DES SYMBOLES

 <p>Lire le manuel de l'opérateur</p>	 <p>Si vous constatez des dommages lors du déballage du produit, contactez immédiatement votre revendeur.</p>
 <p>Le fabricant de l'emballage participe aux coûts du système de tri et de recyclage des déchets «Point Vert».</p>	 <p>L'emballage peut être réutilisé ou recyclé. Éliminez correctement tout matériel d'emballage qui n'est plus nécessaire.</p>
 <p>Déclaration de conformité. Les produits portant ce symbole sont conformes à l'Espace économique européen. La déclaration de conformité UE peut être obtenue auprès du fabricant.</p>	 <p>Ce produit peut être utilisé en toute sécurité en contact avec les aliments.</p>
 <p>Déclaration de conformité. Les produits portant ce symbole sont conformes au Royaume-Uni. La déclaration de conformité UKCA peut être demandée au fabricant.</p>	 <p>L'emballage peut être réutilisé ou recyclé. Éliminez correctement tout matériel d'emballage qui n'est plus nécessaire.</p>

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Capteur de jauge de contrainte très précis
- Plateforme en verre de sécurité trempé de 4 mm
- Max. Capacité en hauteur: 5000 g
- Précision: 1 g
- Poids minimum: 20 g
- Unités: g/kg/oz/lb`oz/ml/L
- Alimentation: pile au lithium 1x3V CR2032 (incluse)
- Fonction tare
- Touchez marche / arrêt
- Surcharge et indication de faible puissance
- -Indication automatique du zéro / arrêt automatique

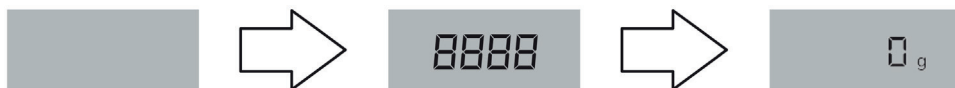
## DANS LA BOITE

- 1 x balance de cuisine numérique
- 1 x pile: pile au lithium 3V CR2032 (déjà installée dans la balance)  
Ouvrez le couvercle de la batterie et retirez le ruban isolant avant de l'utiliser pour la première fois.
- 1 x manuel. Lisez ces instructions avant utilisation.

## UTILISATION

- ALLUMER: Appuyez sur le logo M-swirl au centre de la balance pendant environ 2 secondes.
- POUR ÉTEINDRE: Appuyez sur la touche «OFF» pendant environ 2 secondes.
- AUTO OFF: La balance s'éteint automatiquement après environ 60 secondes d'inactivité.

1. Placez la balance sur une surface dure et plane.
2. Appuyez sur le logo M-Swirl au centre de la balance pendant 2 secondes, l'écran LCD ressemblera à ceci.



3. Mettez les aliments sur la balance, l'écran LCD affiche le poids des aliments.

## FONCTION TARE

1. En mode «Pesage», placez un récipient sur la balance, l'écran LCD affichera le poids du récipient.





2. Appuyez sur la touche «TARE» pour effacer le poids du récipient et placer les aliments dans le récipient. Seul le poids des aliments est affiché sur l'écran LCD. \* Répétez cette étape pour peser différents aliments.



3. Lorsque les aliments et / ou le récipient sont retirés du récipient de pesage, l'écran LCD affichera une valeur de charge négative; Appuyez sur la touche «TARE», après 2 secondes la balance passera en «mode de pesée».



### CONVERSION D'UNITÉ (g/kg/oz/lb`oz/ml/L)

En mode «Pesage», appuyez sur la touche «UNITÉ» pour convertir «g» ou «oz» etc. en tant que demande.



### INDICATION SURCHARGE

Si le poids est surchargé, «Max. Capacité »L'écran LCD affiche« EEEE ».

EEEE

### INDICATION DE COURANT FAIBLE

Lorsque «Lo» s'affiche à l'écran, ouvrez le couvercle de la batterie à l'arrière et remplacez la nouvelle batterie en respectant la polarité.

LO

## NETTOYAGE

- Nettoyez avec un chiffon humide. Ne laissez pas l'eau s'infiltrer dans la balance.
- Ne plongez jamais les pièces électriques du produit dans l'eau pendant le nettoyage ou pendant l'utilisation. Ne placez jamais le produit sous l'eau coulante.
- N'utilisez jamais de solvants ou d'abrasifs, de brosses dures, de métaux ou d'objets tranchants pour nettoyer. Les solvants sont nocifs pour la santé humaine et peuvent endommager les pièces en plastique, tandis que les mécanismes de nettoyage abrasifs et les outils peuvent rayer les surfaces

## ESPACE DE RANGEMENT

Si nécessaire, déplacez le dans un endroit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

## ÉLIMINATION ÉCOLOGIQUE



Veillez retirer la pile avant d'éliminer l'appareil/unité. Ne jetez pas les vieilles piles avec vos déchets ménagers, mais bien dans une station de collecte de piles sur un site de recyclage ou dans un magasin. Consultez les autorités de votre commune ou votre revendeur pour des informations sur l'élimination.



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. En recyclant votre appareil de manière responsable, vous évitez tout effet nocif lié à une élimination non contrôlée des déchets sur l'environnement et la santé et contribuez à promouvoir le recyclage durable des ressources. Pour mettre votre appareil usagé au rebut, utilisez les systèmes de collecte disponibles ou contactez le revendeur qui vous a vendu d'appareil afin qu'il soit recyclé sans nuire à l'environnement.

## GARANTIE

- Le fabricant fournit une garantie conformément à la législation du pays de résidence du client, avec un minimum d'un an à compter de la date de vente de l'appareil à l'utilisateur final.
- La garantie ne couvre que les défauts de matériaux ou de fabrication.
- Les réparations sous garantie ne doivent être effectuées que par un centre de service agréé. Lors de la soumission d'une demande de garantie, la facture d'achat originale (avec la date d'achat) doit être soumise.
- La garantie ne s'applique pas en cas de:
  - Utilisation normale
  - Utilisation incorrecte, par ex. surcharge de l'appareil, utilisation d'accessoires non approuvés
  - Recours à la force, dommages causés par des influences extérieures
  - Dommages causés par le non-respect du manuel d'utilisation, par exemple connexion à une alimentation électrique inadaptée ou non-respect des instructions d'installation
  - Appareils partiellement ou complètement démontés

## **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Nous: AROVO BV, Doblijn 26, 1046 BN Amsterdam, The Netherlands, [www.arovo.com](http://www.arovo.com) & The Great British Exchange, Unit 1&2, Kingsley Farm, Kingsley Road, Harrogate HG1 4RF, UNITED KINGDOM, [www.thegebexchange.com](http://www.thegebexchange.com), déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Item no.: VRD919102105/525844 - Article name: Digital Kitchen Scale Black -  
Barcode: 8720297454882

a. L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: CE (EMC), RoHS.

b. Répond aux conditions fixées dans les normes harmonisées suivantes :  
EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015.

Conformément à notre politique d'amélioration continue des produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et optiques sans préavis. La version actuelle de ce manuel est disponible sur [www.arovo.com/manuals](http://www.arovo.com/manuals)



## WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Die folgenden Sicherheitsvorkehrungen sollten immer befolgt werden, um das Risiko eines Stromschlags, einer Körperverletzung oder eines Brandes zu verringern. Es ist wichtig, alle diese Anweisungen sorgfältig zu lesen, bevor Sie das Produkt verwenden, und sie zum späteren Nachschlagen oder für neue Benutzer aufzubewahren.

## GEFAHREN









- Verwenden Sie die Waage auf der harten und flachen Oberfläche, um höchste Genauigkeit und Langlebigkeit zu gewährleisten.
- Nehmen Sie den Akku aus der Waage, wenn Sie ihn längere Zeit nicht benutzt haben.
- Stellen Sie nichts auf die Waage, wenn sie nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie keine chemischen Schleifmittel.
- Stellen Sie die Waage nicht aufrecht auf, sondern nur für den flachen Gebrauch.
- Lassen Sie die Waage nicht fallen und schlagen Sie nicht auf sie, da dies den Sensor und die Glasplatte beschädigen kann.
- Stellen Sie die Waage nicht in eine feuchte und warme Umgebung, um die Lebensdauer zu gewährleisten.
- Wenn die Waage nicht funktioniert, überprüfen Sie die Batterie und stellen Sie sicher, dass die Batterie die richtige Polarität hat. Überprüfen Sie, ob die Batterie ausgetauscht werden muss, und starten Sie sie erneut.
- Diese Waage ist nur für den Familiengebrauch geeignet und sollte aus keinem Grund kommerziell verwendet werden.
- Schrauben Sie die hintere Abdeckung nicht ab, da dies zu Schäden führen kann.
- Legen Sie niemals Batterien in den Mund. Wenden Sie sich bei Verschlucken an Ihren Arzt oder die örtliche Giftnotrufzentrale.
- Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Es sollten nur empfohlene Batterien oder gleichwertige Batterien (Volt und Größe) verwendet werden.
- Stellen Sie beim Austauschen der Batterien sicher, dass Sie sie mit der richtigen Polarität einlegen, wie im Batteriefach angegeben.
- Batterien können brennbare Materialien enthalten. Bei unsachgemäßer Handhabung können Batterien auslaufen, sehr heiß werden, sich entzünden oder sogar explodieren, was Ihr Gerät und / und Ihre Gesundheit schädigen kann.
- Überprüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber und gegebenenfalls sauber sind.
- Verwenden Sie nur neue Batterien.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Versuchen Sie niemals, normale Batterien aufzuladen. Explosionsgefahr!
- Setzen Sie die Batterien niemals übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder vergleichbar. Es besteht ein erhöhtes Leckage Risiko.
- Schließen Sie niemals die Batterien kurz.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Leere Batterien aus dem Gerät entfernen und ordnungsgemäß entsorgen.
- Werfen Sie niemals Batterien ins Feuer.

- Zerlegen oder verformen Sie die Batterien nicht.
- Entfernen Sie sofort undichte Batterien aus dem Gerät. Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Wenn diese Bereiche mit Batteriesäure in Kontakt kommen, spülen Sie sie sofort mit viel sauberem Wasser aus und wenden Sie sich sofort an einen Arzt. Korrosionsgefahr durch Batteriesäure.
- Dieses Gerät ist für Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen geeignet, falls diese eine angemessene ausführliche Anleitung zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben oder beaufsichtigt werden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle/Knopfbatterie. Falls die Knopfzelle/Knopfbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden zu schweren inneren Verbrennungen und zum Tod führen. Halten Sie neue und alte Batterien von Kindern fern.
- Falls sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Gerät nicht weiter und halten Sie es von Kindern fern.

## INSTALLIEREN SIE DIE BATTERIE

- Wenn Sie die Waage zum ersten Mal verwenden, entfernen Sie den Plastikstreifen von der Rückseite der Waage (Batteriefach), indem Sie am Streifen mit dem roten Pfeil ziehen.
- Entfernen Sie die Abdeckung vom Batteriefach.
- Entfernen Sie den Akku aus dem Akkufach.
- Legen Sie die neue Batterie mit dem Pluszeichen im Batteriefach ein.
- Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an.

## ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

 <p>Lesen Sie die Bedienungsanleitung</p>	 <p>Wenn Sie beim Auspacken des Produkts Schäden feststellen, wenden Sie sich sofort an Ihren Händler.</p>
 <p>Der Verpackungshersteller trägt zu den Kosten des Abfallsortier- und Recyclingsystems "Green Point" bei</p>	 <p>Die Verpackung kann wiederverwendet oder recycelt werden. Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.</p>
 <p>Konformitätserklärung. Produkte mit diesem Symbol entsprechen dem Europäischen Wirtschaftsraum. Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller erhältlich.</p>	 <p>Dieses Produkt kann sicher in Kontakt mit Lebensmitteln verwendet werden.</p>
 <p>Konformitätserklärung. Produkte mit diesem Symbol entsprechen dem Vereinigten Königreich. Die UKCA-Konformitätserklärung ist beim Hersteller erhältlich.</p>	 <p>Die Verpackung kann wiederverwendet oder recycelt werden. Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.</p>

## HAUPT-EIGENSCHAFTEN

- Hochgenauer DMS-Sensor
- 4 mm gehärtete Sicherheitsglasplattform
- Max. Höhenkapazität: 5000 g
- Genauigkeit: 1 g
- Mindestgewicht: 20 g
- Einheiten: g/kg/oz/lb`oz/ml/L
- Stromversorgung: 1x3V CR2032 Lithiumbatterie (im Lieferumfang enthalten)
- Tara-Funktion
- Berühren Sie Ein / Aus
- Überlast- und Niedrigleistungsanzeige
- Automatische Nullanzeige / automatischer Stopp

## IN DER BOX

- 1 x digitale Küchenwaage
- 1 x Batterie: 3V CR2032 Lithiumbatterie (bereits in der Waage installiert)  
Öffnen Sie die Batterieabdeckung und entfernen Sie das Isolierband, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.)
- 1 x Handbuch. Lesen Sie diese Anweisungen vor dem Gebrauch.

## VERWENDEN

- EINSCHALTEN: Drücken Sie etwa 2 Sekunden lang auf das M-Wirbel-Logo in der Mitte der Skala.
- AUSSCHALTEN: Drücken Sie die AUS-Taste ca. 2 Sekunden lang.
- AUTO OFF: Die Waage schaltet sich nach ca. 60 Sekunden Inaktivität automatisch aus.

1. Stellen Sie die Waage auf eine harte, ebene Fläche.
2. Drücken Sie 2 Sekunden lang auf das M-Swirl-Logo in der Mitte der Skala. Der LCD-Bildschirm sieht folgendermaßen aus.



3. Stellen Sie das Lebensmittel auf die Waage, das LCD-Display zeigt das Gewicht des Lebensmittels an.

## TARAFUNCTION

1. Stellen Sie im Modus "Wiegen" einen Behälter auf die Waage. Auf dem LCD-Bildschirm wird das Gewicht des Behälters angezeigt.



2. Drücken Sie die Taste „TARE“, um das Behältergewicht zu löschen und die Lebensmittel in den Behälter zu legen. Auf dem LCD-Bildschirm wird nur das Gewicht des Lebensmittels angezeigt. \* Wiederholen Sie diesen Vorgang mit der Taste „TARE“, um mehr verschiedene Arten von Lebensmitteln zu treffen.



3. Wenn das Lebensmittel und / oder der Behälter aus dem Wiegebehälter entfernt wird, zeigt das LCD-Display einen negativen Ladungswert an. Drücken Sie die Taste „TARE“. Nach 2 Sekunden wechselt die Waage in den „Wägemodus“.



### **EINHEITSKONVERTIERUNG (g/kg/oz/lb`oz/ml/L)**

Drücken Sie im „Wiegen“-Modus die Taste „UNIT“, um „g“ oder „oz“ usw. umzuwandeln als Anfrage.



### **ÜBERLASTANZEIGE**

Wenn das Gewicht überlastet ist, „max. Kapazität“ „Auf dem LCD-Bildschirm wird“ EEEE „angezeigt.“



### **NIEDRIGSTROMANZEIGE**

Wenn „Lo“ auf dem Display angezeigt wird, öffnen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite und ersetzen Sie die neue Batterie unter Beachtung der Polarität.



## REINIGUNG

- Mit einem feuchten Tuch reinigen. Lassen Sie kein Wasser in den Körper der Waage eindringen.
- Tauchen Sie die elektrischen Teile des Produkts niemals während der Reinigung oder während des Gebrauchs in Wasser. Stellen Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.
- Verwenden Sie zum Reinigen niemals Lösungsmittel oder Schleifmittel, harte Bürsten, Metalle oder scharfe Gegenstände. Lösungsmittel sind gesundheitsschädlich und können Kunststoffteile beschädigen, während abrasive Reinigungsmechanismen und Werkzeuge Oberflächen zerkratzen können.

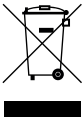
## LAGERRAUM

Bewegen Sie es gegebenenfalls an einen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.

## ÖKOLOGISCHE ENTSORGUNG



Entfernen Sie bitte die Batterie, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie alte Batterien bitte nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie sie bei einer Batteriesammelstelle in einem Recycling-Betrieb oder Fachgeschäft ab. Informieren Sie sich bei Ihrer zuständigen Behörde oder Ihrem Händler über die ordnungsgemäße Entsorgung.



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie das Gerät verantwortungsvoll und fördern Sie so die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzusenden, verwenden Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Diese können das Produkt für umweltfreundliches Recycling zurücknehmen.

## GARANTIE

- Der Hersteller gewährt eine Garantie gemäß den Gesetzen des Wohnsitzlandes des Kunden mit einer Mindestdauer von einem Jahr ab dem Datum des Verkaufs des Geräts an den Endbenutzer.
- Die Garantie deckt nur Material- oder Herstellungsfehler ab.
- Garantiereparaturen sollten nur von einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden. Bei Einreichung eines Garantieanspruchs muss die Original-Kaufrechnung (mit Kaufdatum) eingereicht werden.
- Die Garantie gilt nicht für:
  - Normaler Gebrauch
  - Falsche Verwendung, z. Überlastung des Geräts mit nicht zugelassenem Zubehör
  - Anwendung von Gewalt, Schäden durch äußere Einflüsse
  - Schäden, die durch Nichtbeachtung des Benutzerhandbuchs verursacht wurden, z. B. Anschluss an ein ungeeignetes Netzteil oder Nichtbeachtung der Installationsanweisungen
  - Geräte teilweise oder vollständig zerlegt



## **KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Wir: AROVO BV, Doblijn 26, 1046 BN Amsterdam, The Netherlands, [www.arovo.com](http://www.arovo.com)  
& The Great British Exchange, Unit 1&2, Kingsley Farm, Kingsley Road, Harrogate HG1  
4RF, UNITED KINGDOM, [www.thegbexchange.com](http://www.thegbexchange.com), erklären unter unserer alleinigen  
Verantwortung, dass das Produkt:

Item no.: VRD919102105/525844 - Article name: Digital Kitchen Scale Black -  
Barcode: 8720297454882

a. Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung entspricht den geltenden  
Harmonisierungs gesetzen der Union: CE (EMC), RoHS.

b. Erfüllt die in den folgenden harmonisierten Normen festgelegten Bedingungen:  
EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015.

In Übereinstimmung mit unserer Politik der kontinuierlichen Produktverbesserung  
behalten wir uns das Recht vor, technische und optische Änderungen ohne vorherige  
Ankündigung vorzunehmen. Die aktuelle Version dieses Handbuchs finden Sie  
unter [www.arovo.com/manuals](http://www.arovo.com/manuals).



### IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Le seguenti precauzioni di sicurezza devono essere sempre seguite per ridurre il rischio di scosse elettriche, lesioni personali o incendi. È importante leggere attentamente tutte queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto e salvarle per riferimento futuro o per nuovi utenti.

### PERICOLI

- Usa la bilancia sulla superficie dura e piatta per garantire la massima precisione e longevità.
- Rimuovere la batteria dalla bilancia se non è stata utilizzata per molto tempo.
- Non collocare nulla sulla bilancia quando non è in uso.
- Non utilizzare abrasivi chimici.
- Non posizionare la bilancia in posizione verticale, adatta solo per un uso piatto.
- Non far cadere o urtare la bilancia poiché ciò potrebbe danneggiare il sensore e il piano in vetro.
- Per garantire la durata della bilancia, non posizionarla in un ambiente umido e caldo.
- Se la bilancia non funziona, controllare la batteria e assicurarsi che la batteria abbia la polarità corretta e controllare se la batteria deve essere sostituita, quindi provare a riavviarla.
- Questa bilancia è adatta solo per uso familiare e non deve essere utilizzata commercialmente per nessun motivo.
- Non svitare il coperchio posteriore, ciò potrebbe causare danni.
- Non mettere mai le batterie in bocca. In caso di ingestione, contattare il medico o il centro antiveleni locale.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare solo batterie consigliate o batterie equivalenti, volt e dimensioni.
- Quando si sostituiscono le batterie, assicurarsi di inserirle con la polarità corretta come indicato nel vano batterie.
- Le batterie possono contenere materiali infiammabili. Se non maneggiate correttamente, le batterie possono perdere liquido, diventare molto calde, prendere fuoco o addirittura esplodere, il che può danneggiare il dispositivo e / e la salute.
- Prima di inserire le batterie, controllare che i contatti nel dispositivo e sulle batterie siano puliti e puliti se necessario.
- Utilizzare solo batterie nuove.
- Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Non tentare mai di ricaricare le normali batterie. Pericolo di esplosione!
- Non esporre mai le batterie a calore eccessivo come luce solare, fuoco o comparabile. C'è un aumento del rischio di perdite.
- Non cortocircuitare mai le batterie.
- Non cortocircuitare i morsetti di alimentazione.
- Rimuovere dall'apparecchio e smaltire in sicurezza le batterie esauste.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Non smontare o deformare le batterie.
- Rimuovere immediatamente le batterie che perdono dal dispositivo. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Se queste aree vengono a contatto con l'acido della batteria, sciacquare immediatamente con abbondante acqua

pulita e contattare immediatamente un medico. Rischio di corrosione a causa dell'acido della batteria.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e individui con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, ovvero persone prive di esperienza e conoscenza, solo se supervisionate o istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e consapevoli dei possibili rischi. Non lasciare che i bambini giochino con il dispositivo. Le operazioni di pulizia e di manutenzione ordinaria potranno essere eseguite dai bambini solo se supervisionati da un adulto.
- Questo prodotto contiene una batteria a bottone. L'ingestione della batteria a bottone potrebbe causare gravi ustioni interne nel giro di un paio di ore che potrebbero rivelarsi letali. Tenere le batterie nuove usate fuori dalla portata dei bambini.
- Se il coperchio del vano batterie non si chiude correttamente, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

### INSTALLARE LA BATTERIA

- Quando si utilizza la bilancia per la prima volta, rimuovere la striscia di plastica dal retro della bilancia (vano batteria) tirando la striscia con la freccia rossa
- Rimuovere il coperchio dal vano batteria.
- Rimuovere la batteria dal vano batteria.
- Inserire la nuova batteria con il segno "+" nel vano batteria.
- Riposizionare il coperchio del vano batterie

### SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

 <p>Leggere il manuale di istruzioni</p>	 <p>Se si riscontrano danni durante il disimballaggio del prodotto, contattare immediatamente il rivenditore.</p>
 <p>Il produttore di imballaggi contribuisce ai costi del sistema di raccolta e riciclaggio dei rifiuti "Green Point".</p>	 <p>L'imballaggio può essere riutilizzato o riciclato. Smaltire il materiale di imballaggio non più necessario correttamente.</p>
 <p>Dichiarazione di conformità. I prodotti con questo simbolo corrispondono allo Spazio economico europeo. La dichiarazione di conformità UE è disponibile presso il produttore.</p>	 <p>Questo prodotto può essere tranquillamente utilizzato a contatto con gli alimenti.</p>
 <p>Dichiarazione di conformità. I prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi al Regno Unito. La dichiarazione di conformità UKCA può essere richiesta al produttore.</p>	 <p>L'imballaggio può essere riutilizzato o riciclato. Smaltire il materiale di imballaggio non più necessario correttamente.</p>

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Sensore estensimetrico ad alta precisione
- Piattaforma in vetro di sicurezza temprato da 4 mm
- Capacità massima in altezza: 5000 g
- Precisione: 1 g
- Peso minimo: 20 g
- Unità: g/kg/oz/lb`oz/ml/L
- Alimentazione: batteria al litio 1x3V CR2032 (inclusa)
- Funzione di tara
- Tocco On / Off
- Sovraccarico e display a bassa potenza
- Visualizzazione dello zero automatico / arresto automatico

## NELLA SCATOLA

- 1 x bilancia da cucina digitale
- 1 x batteria: batteria al litio 3V CR2032 (già installata nella bilancia)  
Aprire il coperchio della batteria e rimuovere il nastro isolante prima di utilizzarlo per la prima volta.
- 1 x manuale. Leggere queste istruzioni prima dell'uso.

## USO

- Accensione: premere il logo m-vortex al centro del quadrante per circa 2 secondi.
  - Spegnimento: premere il pulsante off per circa 2 secondi.
  - Auto off: la bilancia si spegne automaticamente dopo circa 60 secondi di inattività.
1. Posiziona la bilancia su una superficie dura e piana.
  2. Tocca il logo M-Swirl al centro della scala per 2 secondi. Lo schermo LCD apparirà così.



3. Posizionare il cibo sulla bilancia, il display LCD mostra il peso del cibo a.

## FUNZIONE DI TARA

1. In modalità "Pesata", posizionare un contenitore sulla bilancia. Il peso del contenitore viene visualizzato sullo schermo LCD.



2. Premere il pulsante “TARE” per cancellare il peso del contenitore e inserire il cibo nel contenitore. Lo schermo LCD mostra solo il peso del cibo.\* Ripetere questo processo con il tasto “TARA” per soddisfare più diversi tipi di cibo.



3. Quando il cibo e / o il contenitore viene rimosso dal silo di pesatura, il display LCD mostrerà un valore di carica negativo. Premere il tasto “TARE”. Dopo 2 secondi la bilancia passa alla “modalità di pesatura”.



### CONVERSIONE UNITÀ (g/kg/oz/lb`oz/ml/L)

In modalità “Pesata”, premere il tasto “UNIT” per convertire “g” o “oz” ecc. come richiesta.



### DISPLAY SOVRACCARICO

Se il peso è sovraccarico, “max. La capacità “EEEE” viene visualizzata sullo schermo LCD.



### DISPLAY A BASSA POTENZA

Quando “Lo” viene visualizzato sul display, aprire il coperchio della batteria sul retro e sostituire la nuova batteria, rispettando la polarità.



## PULIZIA

- Pulisci con un panno umido. Non permettere all'acqua di entrare nel corpo della bilancia.
- Non immergere mai le parti elettriche del prodotto in acqua durante la pulizia o durante l'uso. Non posizionare mai il prodotto sotto l'acqua corrente.
- Non usare mai solventi o abrasivi, spazzole dure, metalli o oggetti appuntiti per pulire. I solventi sono dannosi per la salute e possono danneggiare le parti in plastica, mentre i meccanismi e gli strumenti di pulizia abrasivi possono graffiare le superfici

## CONSERVAZIONE

Se necessario, spostalo in un luogo fuori dalla portata di bambini e animali domestici.

## SMALTIMENTO ECOLOGICO



Rimuovere la batteria prima di smaltire il dispositivo / l'unità. Non smaltire le batterie usate con i rifiuti domestici, ma nell'apposita postazione di raccolta di un centro di riciclaggio o di un negozio. Per informazioni sullo smaltimento, consultare la propria amministrazione comunale o il proprio rivenditore.



Questo simbolo indica che in tutta l'UE il prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. Per evitare gli eventuali danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto in modo responsabile, promuovendo il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, servirsi dei sistemi di resa e raccolta, oppure rivolgersi al rivenditore al dettaglio presso il quale è stato acquistato il prodotto. I rivenditori sono in grado di ritirare questo prodotto per un riciclaggio rispettoso dell'ambiente.

## GARANZIA

- Il produttore concede una garanzia in conformità con le leggi del paese di residenza del cliente per un periodo minimo di un anno dalla data di vendita del dispositivo all'utente finale.
- La garanzia copre solo i difetti di materiale o di fabbricazione.
- Le riparazioni in garanzia devono essere eseguite solo da un centro di assistenza autorizzato. Quando si invia un reclamo in garanzia, è necessario presentare la fattura di acquisto originale (con la data di acquisto).
- La garanzia non si applica a:
  - Uso normale
  - Uso scorretto, ad es. Sovraccarico del dispositivo con accessori non approvati
  - Uso della forza, danni da influenze esterne
  - Danni causati dalla mancata osservanza del manuale utente, ad es. B. Collegamento a un'alimentazione non idonea o mancato rispetto delle istruzioni di installazione
  - Dispositivo parzialmente o completamente smontato

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE**

Noi: AROVO BV, Doblijn 26, 1046 BN Amsterdam, OLLANDA, [www.arovo.com](http://www.arovo.com) & The Great British Exchange, Unit 1&2, Kingsley Farm, Kingsley Road, Harrogate HG1 4RF, UNITED KINGDOM, [www.thegbexchange.com](http://www.thegbexchange.com), dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto:

Item no.: VRD919102105/525844 - Article name: Digital Kitchen Scale Black -  
Barcode: 8720297454882

a. L'oggetto della dichiarazione sopra descritta corrisponde alle leggi di armonizzazione applicabili dell'Unione: CE (EMC), RoHS.

b. Soddisfa le condizioni previste dalle seguenti norme armonizzate:  
EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015.

In conformità con la nostra politica di miglioramento continuo del prodotto, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche e visive senza preavviso. L'ultima versione di questo manuale è disponibile su [www.arovo.com/manuals](http://www.arovo.com/manuals).



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Siempre se deben seguir las siguientes precauciones de seguridad para reducir el riesgo de descargas eléctricas, lesiones personales o incendios. Es importante que lea atentamente todas estas instrucciones antes de utilizar el producto y que las guarde para futuras consultas o para nuevos usuarios.

## PELIGROS

- Utilice la báscula en la superficie dura y plana para garantizar la mayor precisión y longevidad.
- Retire la pila de la báscula si no se ha utilizado durante mucho tiempo.
- No coloque nada sobre la báscula cuando no esté en uso.
- No utilice abrasivos químicos.
- No coloque la báscula en posición vertical, solo apta para uso en plano.
- No deje caer ni golpee la báscula, ya que esto puede dañar el sensor y la tapa de vidrio.
- Para asegurar la vida útil de la báscula, no la coloque en un ambiente húmedo y cálido.
- Si la báscula no funciona, verifique la pila y asegúrese de que la pila tenga la polaridad correcta y verifique si la batería necesita ser reemplazada, luego intente encenderla nuevamente.
- Esta báscula solo es adecuada para uso familiar y no debe usarse comercialmente por ningún motivo.
- No desenrosque la tapa trasera, esto puede causar daños.
- Nunca ponga las pilas en la boca. En caso de ingestión, comuníquese con su médico o con el centro local de control de intoxicaciones.
- Mantenga la pila fuera del alcance de los niños.
- Solo deben usarse pilas recomendadas o baterías equivalentes, voltios y tamaño.
- Cuando reemplace las pilas, asegúrese de insertarlas con la polaridad correcta como se indica en el compartimiento de las pilas.
- Las pilas pueden contener materiales inflamables. Si no se maneja correctamente, las pilas pueden tener fugas, calentarse mucho, encenderse o incluso explotar, lo que puede dañar su dispositivo y / y su salud.
- Antes de insertar las pilas, verifique que los contactos en el dispositivo y en las pilas estén limpios y limpios si es necesario.
- Utilice únicamente pilas nuevas.
- No use pilas recargables.
- Nunca intente recargar pilas normales. ¡Peligro de explosión!
- Nunca exponga las baterías a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego o comparable. Existe un mayor riesgo de fugas.
- Nunca cortocircuite las pilas.
- No cortocircuite los terminales de alimentación.
- Si la pila está completamente descargada, quítela del aparato y elimínela de forma segura.
- Nunca arroje las pilas al fuego.
- No desmonte ni deforme las pilas.
- Retire las pilas con fugas del dispositivo inmediatamente. Evite el contacto



con piel, ojos y membranas mucosas. Si estas áreas entran en contacto con el ácido de la batería, enjuague inmediatamente con abundante agua limpia y comuníquese con un médico de inmediato. Riesgo de corrosión por ácido de batería.

- Este aparato pueden utilizarlo niños con una edad mínima de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o que carezcan del conocimiento y la experiencia necesarios, siempre que cuenten con alguien que los vigile o les proporcione instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros asociados. Los niños no deben utilizar nunca el aparato a modo de juguete. Asimismo, los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato salvo que lo hagan vigilados por un adulto.
- Este producto contiene una pila de botón. Si alguien ingiere la pila de botón, podría provocarle quemaduras internas graves en solo 2 horas e incluso la muerte. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

### INSTALE LA PILA

- Cuando utilice la báscula por primera vez, retire la tira de plástico de la parte posterior de la báscula (compartimento de la batería) tirando de la tira con la flecha roja
- Retire la tapa del compartimento de la pila
- Retire la pila del compartimento de la pila.
- Inserte la batería nueva con el signo “+” en el compartimento de la pila.
- Reemplace la tapa del compartimento de la pila.

### EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS

 <p>Leer el manual de instrucciones</p>	 <p>Si encuentra algún daño mientras desembala el producto, comuníquese con su distribuidor inmediatamente.</p>
 <p>El fabricante de envases contribuye a los costes del sistema de recogida y reciclaje de residuos “Green Point”.</p>	 <p>El embalaje se puede reutilizar o reciclar. Deseche adecuadamente el material de embalaje que ya no necesite.</p>
 <p>Declaración de conformidad. Los productos con este símbolo corresponden al Espacio Económico Europeo. La declaración de conformidad de la UE está disponible a través del fabricante.</p>	 <p>Este producto se puede utilizar de forma segura en contacto con alimentos.</p>
 <p>Declaración de conformidad. Los productos marcados con este símbolo cumplen con el Reino Unido. La Declaración de conformidad UKCA se puede solicitar al fabricante.</p>	 <p>El embalaje se puede reutilizar o reciclar. Deseche adecuadamente el material de embalaje que ya no necesite.</p>

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

- Sensor de galgas extensométricas de alta precisión
- Plataforma de vidrio de seguridad templado de 4 mm
- Capacidad máxima en altura: 5000 g
- Precisión: 1 g
- Peso mínimo: 20 g
- Unidad: g/kg/oz/lb·oz/ml/L
- Fuente de alimentación: batería de litio 1x3V CR2032 (incluida)
- Función de tara
- Toque Activado / Desactivado
- Pantalla de sobrecarga y baja potencia
- Visualización de cero automático / parada automática

## CONTENIDO

- 1 x báscula de cocina digital
- 1 x pila: batería de litio 3V CR2032 (ya instalada en la báscula)  
Abra la tapa de la batería y retire la cinta aislante antes de usarla por primera vez).
- 1 x manual. Lea estas instrucciones antes de usar.

## UTILIZACION

- Encendido: presione el logotipo de m-vortex en el centro del dial durante aproximadamente 2 segundos.
- Apagar: presione el botón apagar durante unos 2 segundos.
- Auto off: la báscula se apaga automáticamente después de unos 60 segundos de inactividad.

1. Coloque la báscula sobre una superficie dura y nivelada.
2. Toque el logotipo de M-Swirl en el centro de la escala durante 2 segundos. La pantalla LCD se verá así.



3. Coloque la comida en la báscula, la pantalla LCD muestra el peso de la comida a.

## FUNCIÓN TARA

1. En el modo "Pesar", coloque un recipiente en la balanza. El peso del contenedor se muestra en la pantalla LCD.



2. Presione el botón “TARA” para despejar el peso del recipiente e inserte la comida en el recipiente. La pantalla LCD solo muestra el peso de la comida.\* Repita este proceso con la tecla “TARA” para adaptarse a más tipos de alimentos diferentes.



3. Cuando la comida y / o el recipiente se retiran del recipiente de pesaje, la pantalla LCD mostrará un valor de carga negativo. Presione la tecla “TARA”. Después de 2 segundos, la balanza cambia al “modo de pesaje”.



### CONVERSIÓN DE UNIDADES (g/kg/oz/lb`oz/fl`oz/ml)

En el modo “Pesar”, presione la tecla “UNIDAD” para convertir “g” u “oz”, etc. De acuerdo a lo pedido.



### PANTALLA DE SOBRECARGA

Si se excede el peso máximo, se mostrará el siguiente mensaje en la pantalla “EEEE”.



### PANTALLA DE BAJA POTENCIA

Cuando aparezca “Lo” en la pantalla, abra la tapa trasera de la batería y reemplace la batería nueva, observando la polaridad.



## LIMPIEZA

- Limpiar con un paño húmedo. No permita que entre agua en el cuerpo de la báscula.
- Nunca sumerja las partes eléctricas del producto en agua durante la limpieza o durante el uso. Nunca coloque el producto bajo agua corriente.
- Nunca use solventes o abrasivos, cepillos duros, metales u objetos afilados para limpiar. Los disolventes son perjudiciales para la salud y pueden dañar las piezas de plástico, mientras que los mecanismos y herramientas de limpieza abrasivos pueden rayar las superficies.

## ALMACENAMIENTO

Si es necesario, muévelo a un lugar fuera del alcance de niños y mascotas.

## ELIMINACIÓN ECOLÓGICA



Retirar la batería antes de desechar del dispositivo o unidad. No desechar baterías viejas con la basura doméstica; desecharlas en un punto de recogida de pilas y baterías usadas, en un punto limpio o en una tienda. Consultar con el ayuntamiento o el distribuidor para más información sobre su reciclaje.



Esta marca indica que el producto no debe eliminarse con otros desechos de la casa en el marco normativo de la UE. Para evitar dañar el medio ambiente o la salud humana debido al vertido incontrolado de residuos, recicle el dispositivo responsablemente para promover una reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte con la tienda en la que adquirió el producto. Las tiendas pueden recoger el producto para reciclarlo de manera respetuosa con el medio ambiente.

## GARANTÍA

- El fabricante otorga una garantía de acuerdo con las leyes del país de residencia del cliente por un período mínimo de un año a partir de la fecha de venta del dispositivo al usuario final.
- La garantía cubre solo defectos de material o de fabricación.
- Las reparaciones en garantía solo deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado. Al enviar un reclamo de garantía, se debe presentar la factura de compra original (con la fecha de compra).
- La garantía no se aplica a:
  - Uso normal
  - Uso incorrecto, p. Ej. Sobrecargar el dispositivo con accesorios no aprobados
  - Uso de fuerza, daño por influencias externas
  - Daños causados por el incumplimiento del manual de usuario, p. Ej. B. Conexión a una fuente de alimentación inadecuada o incumplimiento de las instrucciones de instalación
  - Dispositivo parcial o totalmente desmontado

## **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Nosotros: AROVO BV, Doblíjn 26, 1046 BN Amsterdam, PAÍSES BAJOS, [www.arovo.com](http://www.arovo.com), & The Great British Exchange, Unit 1&2, Kingsley Farm, Kingsley Road, Harrogate HG1 4RF, UNITED KINGDOM, [www.thegbexchange.com](http://www.thegbexchange.com), declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Item no.: VRD919102105/525844 - Article name: Digital Kitchen Scale Black -  
Barcode: 8720297454882

- a. El objeto de la declaración descrita anteriormente corresponde a las leyes de armonización apli-cables de la Unión: CE (EMC), RoHS.
- b. Cumple las condiciones establecidas en las siguientes normas armonizadas: EN 55014-1: 2017 + A11: 2020, EN 55014-2: 2015.

De acuerdo con nuestra política de mejora continua de productos, nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos y visuales sin previo aviso. La última versión de este manual está disponible en [www.arovo.com/manuals](http://www.arovo.com/manuals).



### VIKTIGA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Följande försiktighetsåtgärder bör alltid följas för att minska risken för elektriska stötar, personskada eller brand. Det är viktigt att du noggrant läser samtliga av dessa anvisningar noggrant innan du använder produkten och sparar dem för framtida referens eller åt nya användare.

### VARNINGAR

- Använd alltid vågen på en hård och plan yta för att säkerställa en maximal noggrannhet och livslängd.
- Avlägsna vågens batteri om den inte används under en längre tid.
- Stapla inte något på vågen när den inte används.
- Använd inga kemiska slipmedel för att rengöra vågen.
- Förvara inte vågen i upprätt läge- Den måste ligga plant.
- Tappa eller slå i vågen eftersom det kan skada sensorn och glaspanelen.
- För att garantera vågens livslängd ska den inte placeras i en fukt eller varm miljö.
- Om inte vågen fungerar, ska du kontrollera om batterierna sitter som de ska eller byta ut dem och starta den igen.
- Vågen är endast avsedd för hushållsbruk och bör inte användas användas i yrkesmässiga eller kommersiella syften.
- Skruva inte av bakstycket eftersom det kan orsaka skador.
- Stoppa aldrig i batterier i munnen. Kontakta lokal läkare eller giftinformationscentral vid förtäring.
- Kortslut aldrig batterierna.
- Förvara batteriet oåtkomligt för barn.
- Endast de rekommenderade batterierna eller motsvarande får användas, när det gäller spänning och storlek.
- När du byter batterier ska de föras in i enlighet med polariteten som anges i batterifacket.
- Batterier kan innehålla brännbara material. Om batterier inte hanteras korrekt kan de läcka, bli mycket heta, börja brinna eller till och med explodera, vilket kan skada både dig och din apparat.
- Innan du sätter i batterierna ska du kontrollera att kontakterna i enheten och på batterierna är rena och ska annars rengöra dem vid behov.
- Använd endast nya batterier.
- Använd inte laddningsbara batterier.
- Försök aldrig ladda vanliga batterier. Risk för explosion!
- Utsätt aldrig batterierna för överdriven värme som solljus, eld eller liknande.
- Det ökar risken för läckage.
- De elektriska polerna får inte kortslutas.
- Tomma batterier ska avlägsnas från apparaten och kasseras på ett säkert sätt.
- Släng aldrig batterier i eld.
- Ta isär eller deformera batterierna.

- Avlägsna omedelbart läckande batterier från enheten. Undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor. Om dessa områden kommer i kontakt med batterisyra ska de genast sköljas med rikligt med rent vatten och läkare ska uppsökas. Batterisyra är frätande.
- Enheten kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om dessa övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Produkten innehåller ett knappcells batteri. Om knappcells batteriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara två timmar som kan leda till dödsfall. Förvara nya och begagnade batterier oåtkomligt för barn.
- Om inte batterifacket går att stängas ordentligt, ska du upphöra att använda produkten och håll borta från barn.

## INSTALLERA BATTERIET

- Avlägsna plastremsan på baksidan av vågen (batterifacket) genom att dra i remsan med den röda pilen innan du använder vågen första gången.
- Avlägsna locket på batterifacket.
- Avlägsna batteriet från batterifacket.
- Placera det nya batteriet med symbolen “+” riktad uppåt i batterifacket.
- Sätt tillbaka locket på batterifacket.

## TECKENFÖRKLARING

 <p>Läs bruksanvisningen</p>	 <p>Om du upptäcker eventuella transportskador när du packar upp produkten ska du kontakta din återförsäljare utan dröjsmål.</p>
 <p>Förpackningstillverkaren bidrar till kostnaderna för avfallshanterings- och återvinningssystemet “Green Dot”.</p>	 <p>Förpackningen kan återanvändas eller återvinnas. Gör dig av med allt förpackningsmaterial som inte längre behövs.</p>
 <p>Försäkran om överensstämmelse. Produkter märkta med denna symbol överensstämmer med bestämmelserna i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. EU-försäkran om överensstämmelse kan begäras från tillverkaren.</p>	 <p>Denna produkt är säker att använda i kontakt med livsmedel.</p>
 <p>Försäkran om överensstämmelse. Produkter märkta med denna symbol överensstämmer med Storbritannien. UKCA-försäkran om överensstämmelse kan begäras från tillverkaren.</p>	 <p>Förpackningen kan återanvändas eller återvinnas. Gör dig av med allt förpackningsmaterial som inte längre behövs.</p>

## ALLMÄNNA EGENSKAPER

- Spänningsmätare med hög precision
- 4 mm tjock plattform i härdat säkerhetsglas
- Max kapacitet: 5000 g
- Precision: 1g
- Minsta viktmått: 20g
- Enheter: g/kg/oz/ml/
- Effekt: 1st 3V CR2032 litiumbatteri (ingår)
- Egenviktfunktion
- Pekkontroll för på / av
- Varning om överbelastning och låg batterispänning
- Automatisk nollställning / automatisk avstängning

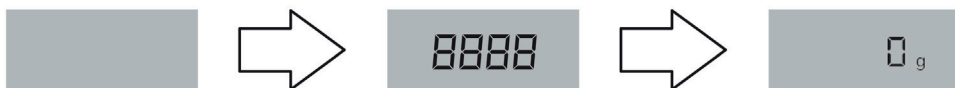
## I FÖRPACKNINGEN

- 1 st digital köksvåg
- 1 st batteri: 3V CR2032 litiumbatteri (sitter redan i vågen)  
Lyft på batterilocket och avlägsna isoleringstejpen innan du använder vågen för första gången.
- 1 st Bruksanvisning. Läs dessa anvisningar innan du använder produkten.

## ANVÄNDNING

- SLÅ PÅ: Tryck på M-symbolen mitt på vågen i cirka 2 sekunder.
- SLÅ AV: Tryck på knappen "OFF" i cirka 2 sekunder.
- SLÅ AV AUTOMATISKT: Vågen stängs av automatiskt om den inte har använts på cirka 60 sekunder.

1. Placera vågen på en hård och plan yta.
2. Tryck på M-symbolen mitt på vågen i 2 sekunder. LCD-skärmen kommer att se ut som följande.



3. Placera mat på vågen. LCD-skärmen visar matens vikt.

## EGENVIKTFUNKTION

1. Placera en behållare på vågen i läget "Weighing". LCD-skärmen visar behållarens zvikt.





2. Tryck på knappen "TARE" för att radera behållarens vikt och tillsatt mat i behållaren. LCD-skärmen visar endast matens vikt. \*Tryck på knappen "TARE" på nytt för att väga andra livsmedel.



3. När mat och / eller behållare tas bort från vågen visar LCD-skärmen ett negativt värde. Tryck på knappen "TARE" i 2 sekunder. Vågen går in i läget "weighing".



### ENHETSKONVERTERING (g / kg / oz / lb' oz/ml / L)

Tryck på knappen "UNIT" i läget "Weighing" för att konvertera "g" eller "oz" osv.



### ÖVERBELASTNINGSVARNING

Vid överbelastning över max kapaciteten visar LCD-skärmen "EEEE".



### BATTERIVARNING

Om "Lo" visas på skärmen, ska batteriet bytas ut genom att lyfta på batterilocket på baksidan av vågen och sätta in ett batteri med korrekt polaritet



## RENGÖRING

- Rengör med en fuktig trasa. Låt inte vatten tränga in i själva vågen.
- Lägg aldrig ned produktens elektriska delar i vatten under rengöring eller användning. Håll aldrig produkten under rinnande vatten.
- Använd aldrig lösningsmedel eller slipande material, hårda borstar, metalliska eller vassa föremål vid rengöring. Lösningsmedel är hälsofarliga och kan skada plastdelarna, medan slipande rengöringsmaterial och verktyg kan repa ytan

## FÖRVARING

Flytta vid behov vågen utom räckhåll för barn och husdjur.

## MILJÖVÄNLIG AVFALLSHANTERING



Avlägsna batteriet innan du gör dig av med apparaten / enheten. Släng inte bort gamla batterier tillsammans med vanligt hushållsavfall utan lämna in till batteriinsamling på en återvinningsanläggning eller i en butik. Kontakta din kommun eller din återförsäljare för ytterligare information om avfallshandling.



Denna märkning innebär att produkten inte får slängas tillsammans med andra hushållsavfall inom EU. För att förebygga eventuella miljöskador eller människors hälsa som följd av okontrollerad avfallshandling ska du återvinna den på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materiella resurser. Om du vill återlämna din begagnade enhet ska du använda tjänster för insamling eller kontakta din återförsäljare. Återförsäljaren kan skicka produkten på miljövänlig återvinning.

## GARANTI

- Tillverkaren erbjuder en garanti i enlighet med tillämplig lagstiftning i kundens eget hemland, på minst ett år från och med den dag då apparaten säljs till slutanvändaren.
- Garantin omfattar defekter i material eller tillverkning.
- Reparationer under garantin får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter. Vid anspråk på garantin måste ursprungligt kvitto (med inköpsdatum) lämnas in.
- Garantin omfattar inte:
  - Normalt slitage
  - Felaktig användning, t.ex. överbelastning av apparaten, användning av icke godkända tillbehör
  - Oaktsam handtering, skador orsakade av yttre faktorer
  - Skador som orsakats på grund av att innehållet i bruksanvisningen inte har följts, t.ex. anslutning till olämplig strömförsörjning eller om installationsanvisningarna inte följs
  - Delvis eller helt demonterade apparater

## **FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

Vi: AROVO BV, Doblijn 26, 1046 BN Amsterdam, The Netherlands, [www.arovo.com](http://www.arovo.com) & The Great British Exchange, Unit 1&2, Kingsley Farm, Kingsley Road, Harrogate HG1 4RF, UNITED KINGDOM, [www.thegbexchange.com](http://www.thegbexchange.com), försäkrar under vårt eget ansvar att produkten:

Item no.: VRD919102105/525844 - Article name: Digital Kitchen Scale Black -  
Barcode: 8720297454882

a. Syftet med försäkran som beskrivs ovan är överensstämmelse med unionens harmoniseringslagstiftning: CE (EMC), RoHS.

b. Uppfyller villkoren i följande harmoniserade standarder: EN 55014-1: 2017 + A11: 2020, EN 55014-2: 2015.

I enlighet med vår policy för kontinuerlig produktförbättring, förbehåller vi oss rätten att göra tekniska och optiska förändringar utan föregående meddelande. Den aktuella versionen av denna bruksanvisning kan hittas på [www.arovo.com/manuals](http://www.arovo.com/manuals).



### POMEMBNA VARNOSTNA OBVESTILA

Naslednje varnostne napotke je treba vedno upoštevati, da preprečite tveganje električnega udara, telesnih poškodb ali požara. Pomembno je, da pred uporabo izdelka natančno preberete vsa ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo oziroma za nove uporabnike izdelka.

### OPOZORILA









- Tehnico uporabljajte na trdi in ravni površini, da zagotovite maksimalno natančnost in najdaljšo življenjsko dobo.
- Če tehtnice dlje časa ne boste uporabljali, iz nje odstranite baterijo.
- Med shranjevanjem tehtnice nanjo ne odlagajte drugih predmetov.
- Ne uporabljajte abrazivnih kemičnih čistil.
- Tehnice ne postavljajte v navpični položaj, temveč samo v pravilni vodoravni položaj.
- Pazite, da tehtnica ne pade na tla in da ni izpostavljena udarcem, saj lahko to poškoduje tipalo in stekleno ploščo.
- Da zagotovite maksimalno življenjsko dobo tehtnice, je ne uporabljajte v vlažnem ali vročem okolju.
- Če tehtnica ne deluje, najprej preverite, ali je baterija pravilno vstavljena in po potrebi zamenjajte izpraznjeno baterijo, nato pa tehtnico izklopite in ponovno vklopite.
- Ta tehtnica je primerna samo za uporabo v gospodinjstvu in se ne sme uporabljati v kakršnem koli profesionalnem okolju.
- Ne odvijajte zadnjega pokrova, saj lahko poškodujete tehtnico.
- Nikoli ne dajajte baterij v usta. Če je kdo pogoltnil baterijo, nemudoma obvestite zdravnika ali lokalni center za zastrupitve.
- Na baterijah nikoli ne povzročite kratkega stika.
- Hranite baterije zunaj dosega otrok.
- Uporabljajte samo priporočene baterije ali enakovredne baterije z isto napetostjo in iste velikosti.
- Pri menjavi baterij poskrbite, da jih vstavite s pravilno polarnostjo, ki je prikazana v predelu za baterije.
- Baterije lahko vsebujejo vnetljive materiale. Če z baterijami ne ravnate pravilno, lahko iz njih začne iztekati tekočina in lahko se močno segrejejo, vžgejo ali celo eksplodirajo, kar lahko poškoduje vašo napravo in/ali škoduje vašemu zdravju.
- Pred vstavljanjem baterij preverite, ali so kontakti v napravi in na baterijah čisti ter jih po potrebi očistite.
- Uporabljajte samo nove baterije.
- Ne uporabljajte polnilnih baterij.
- Nikoli ne poskušajte polniti običajnih baterij. Nevarnost eksplozije!
- Baterij nikoli ne izpostavljajte prekomerni toploti, na primer sončni svetlobi, ognju ali podobnemu. Obstaja povečana nevarnost iztekanja.
- Napajalnih kontaktov ne smete vezati na kratko.
- Izpraznjene baterije je treba odstraniti iz izdelka in jih pravilno odložiti med odpadke.

- Baterij nikoli ne vrzite v ogenj.
- Baterij ne razstavlajte in jih ne deformirajte.
- Iztekajoče baterije nemudoma odstranite iz naprave. Preprečite stik s kožo, očmi in sluznicami. Če ti deli telesa pridejo v stik z baterijsko kislino, jih nemudoma izperite z veliko količino čiste vode in takoj obvestite zdravnika. Obstaja nevarnost razjed zaradi baterijske kisline.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi ali premalo izkušenj in znanja, če so nadzorovani ali so bili poučeni o varnem načinu uporabe aparata in razumejo povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.
- Ta izdelek vsebuje gumbno baterijo. Če kdo pogoltne gumbno baterijo, lahko to povzroči hude notranje opekline v samo 2 urah in celo povzroči smrt. Nove in rabljene baterije hranite zunaj dosega otrok.
- Če predela za baterije ni mogoče varno zapreti, prenehajte z uporabo naprave in jo hranite zunaj dosega otrok.

### VSTAVLJANJE BATERIJE

- Pred prvo uporabo tehtnice odstranite plastični trak na zadnji strani tehtnice (predel za baterije), tako da povlečete trak za rdečo puščico.
- Odstranite pokrov s predela za baterije.
- Odstranite baterijo iz predela za baterije.
- V predel za baterije vstavite novo baterijo; tista stran baterije, ki je označena s simbolom »+«, mora biti obrnjena navzgor.
- Ponovno namestite pokrov predela za baterije.

### RAZLAGA SIMBOLOV

 <p>Preberite navodila za uporabo.</p>	 <p>Če med jemanjem izdelka iz embalaže opazite kakršno koli škodo, ki je nastala med transportom, o tem nemudoma obvestite prodajalca</p>
 <p>Proizvajalec embalaže prispeva k stroškom sistema za ločevanje in recikliranje odpadkov »Green Dot«.</p>	 <p>Embalaža je primerna za ponovno uporabo ali recikliranje. Prosimo, da pravilno odstranite embalažo, ki je več ne potrebujete.</p>
 <p>Izjava o skladnosti. Izdelki, označeni s tem simbolom, ustrezajo predpisom Evropskega gospodarskega prostora. Izjavo EU o skladnosti lahko zahtevate od proizvajalca.</p>	 <p>Ta izdelek je varen za uporabo v stiku z živili.</p>
 <p>Izjava o skladnosti. Izdelki, označeni s tem simbolom, so v skladu s predpisi Združenega kraljestva. Izjavo skladnosti UKCA lahko zahtevate od proizvajalca.</p>	 <p>Embalaža je primerna za ponovno uporabo ali recikliranje. Prosimo, da pravilno odstranite embalažo, ki je več ne potrebujete.</p>

## SPLOŠNE LASTNOSTI

- Visokonatančno tipalo z uporovnim merilnim lističem
- Plošča iz kaljenega varnostnega stekla debeline 4 mm
- Maks. nosilnost: 5000 g
- Natančnost: 1 g
- Minimalna tehtana teža: 20 g
- Enote: g/kg/oz/lb'oz/ml/L
- Napajanje: 1 x litijeva baterija 3 V CR2032 (priložena)
- Funkcija tariranja
- Vklop/izklop na dotik
- Indikator preobremenitve in prazne baterije
- Samodejni prikaz ničle / samodejni izklop

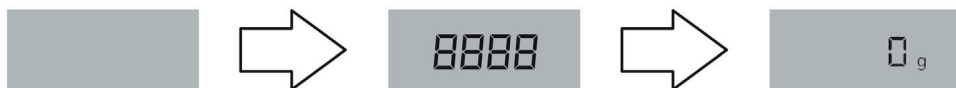
## VSEBINA EMBALAŽE

- 1 x digitalna kuhinjska tehtnica
- 1 x baterija: litijeva baterija 3 V CR2032 (tovarniško vstavljena v tehtnico)  
Pred prvo uporabo odprite pokrov predela za baterije in izvlecite izolacijski trak.
- 1 x navodila za uporabo. Pred uporabo izdelka preberite ta navodila.

## UPORABA

- VKLOP: Pritisnite logotip M-Swirl na sredini tehtnice za približno 2 sekundi.
- IZKLOP: Pritisnite tipko »OFF« za približno 2 sekundi.
- SAMODEJNI IZKLOP: Tehtnica se bo samodejno izklopila po približno 60 sekundah neuporabe.

1. Postavite tehtnico na trdno in ravno podlago.
2. Pritisnite logotip M-Swirl na sredini tehtnice za približno 2 sekundi, da se prikaže naslednji prikaz na LCD-zaslону.



3. Postavite hrano na tehtnico in LCD-zaslon bo prikazal težo hrane.

## FUNKCIJA TARIRANJA

1. V načinu za tehtanje postavite na tehtnico prazno posodo in LCD-zaslon bo prikazal težo posode.



2. Pritisnite tipko »TARE«, da odštejete težo posode, nato pa v posodo dajte hrano in jo stehtajte; LCD-zaslon bo prikazal le težo hrane brez posode.  
\*Ponovno pritisnite tipko »TARE« za tehtanje več različne hrane



3. Ko s tehtnice odstranite hrano in/ali posodo, bo LCD-zaslon prikazoval negativno težo; pritisnite tipko »TARE« in tehtnica bo po 2 sekundah preklopila v način za tehtanje.



### PRETVORBA ENOT (g/kg/oz/lb'oz/ml/L)

V načinu za tehtanje pritisnite tipko »UNIT« za pretvorbo med enotami »g«, »oz« itd.



### PRIKAZ PREOBREMENITVE

Če je tehtnica naložena čez maksimalno nosilnost, se na LCD-zaslonu izpiše »EEEE«.

EEEE

### PRIKAZ PRAZNE BATERIJE

Če zaslon prikazuje »Lo«, odprite pokrov predela za baterije na zadnji strani naprave in zamenjajte izrabljeno baterijo z novo baterijo; pri tem pazite na pravilno usmeritev polov baterije.

Lo

## ČIŠČENJE

- Izdelek očistite z vlažno krpo. Ne dovolite, da v ohišje tehtnice steče voda.
- Med čiščenjem ali uporabo izdelka nikoli ne potaplajte električnih delov izdelka v vodo. Izdelka nikoli ne držite pod tekočo vodo.
- Za čiščenje izdelka nikoli ne uporabljajte topil ali abrazivnih sredstev, trdih krtač in kovinskih ali ostrih predmetov. Topila so škodljiva za zdravje ljudi in lahko poškodujejo plastične dele naprave, medtem ko lahko abrazivna čistila in grobaorodja opraskajo površino.

## SHRANJEVANJE

Po potrebi napravo shranite na takšnem mestu, kjer ni dosegljiva otrokom in domačim živalim.

## OKOLJU PRIJAZNO ODSTRANJEVANJE



Preden napravo/enoto odložite med odpadke, iz nje odstranite baterijo. Starih baterij ne odvrzite med gospodinjne odpadke, temveč jih oddajte na zbirnem mestu za baterije v obratu za recikliranje ali v trgovini. O pravilnem odlaganju med odpadke se posvetujte z lokalnimi oblastmi ali svojim prodajalcem.



Ta oznaka pomeni, da tega izdelka po vsej EU ni dovoljeno odložiti med običajne gospodinjne odpadke. Da bi preprečili morebitno škodo okolju ali zdravju ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, izdelek odgovorno reciklirajte, saj s tem tudi spodbujate trajnostno ponovno uporabo surovin. Če želite vrniti rabljeno napravo, uporabite sisteme za vračilo in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, kjer ste izdelek kupili. Tam bodo poskrbeli za okolju prijazno recikliranje izdelka.

## GARANCIJA

- Proizvajalec od datuma prodaje aparata končnemu uporabniku zagotavlja garancijo v skladu z zakonodajo države, v kateri prebiva kupec, vendar najmanj 1 leto.
- Garancija zajema samo napake v materialih ali izdelavi.
- Garancijska popravila sme opravljati samo pooblaščen servisni center. Pri uveljavljanju zahtevka v času trajanja garancije je treba predložiti originalni račun (z datumom nakupa).
- Garancija ne velja v naslednjih primerih:
  - Običajna obraba
  - Nepravilna uporaba, na primer preobremenitev naprave ali uporaba dodatne opreme, ki je ni odobril proizvajalec
  - Uporaba sile in poškodbe naprave zaradi zunanjih vplivov
  - Škoda, nastala zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, na primer priklop na neustrezno napajalno napetost ali neupoštevanje navodil za sestavljanje
  - Delno ali povsem razstavljena naprava



## **IZJAVA O SKLADNOSTI**

Mi: AROVO BV, Doblajn 26, 1046 BN Amsterdam, The Netherlands, [www.arovo.com](http://www.arovo.com) & The Great British Exchange, Unit 1&2, Kingsley Farm, Kingsley Road, Harrogate HG1 4RF, UNITED KINGDOM, [www.thegbexchange.com](http://www.thegbexchange.com), fna lastno odgovornost izjavljamo, da izdelek:

Item no.: VRD919102105/525844 - Article name: Digital Kitchen Scale Black -  
Barcode: 8720297454882

a. Predmet zgornje izjave je v skladu z ustrezno usklajeno zakonodajo Evropske unije: CE (EMC), RoHS.

b. Izpolnjuje pogoje, določene v naslednjih usklajenih standardih: EN 55014-1: 2017 + A11: 2020, EN 55014-2: 2015.

V skladu z našo politiko nenehnega izboljševanja izdelkov si pridržujemo pravico do tehničnih in optičnih sprememb brez predhodnega obvestila. Trenutna različica teh navodil za uporabo je na voljo na spletnem mestu [www.arovo.com/manuals](http://www.arovo.com/manuals).



## VAŽNE MJERE OPREZA U VEZI SIGURNOSTI

Obvezno slijedite sljedeće sigurnosne mjere opreza kako biste smanjili opasnost od električnog udara, ozljeda ili požara. Prije upotrebe proizvoda važno je pročitati sve upute i spremite ih za potrebe budućih korisnika.

## UPOZORENJA


- Vagu postavite na tvrdu i ravnu površinu, kako biste osigurali najveću preciznost i najdulji vijek trajanja.
- Ako vagu ne namjeravate upotrebljavati dulje vrijeme, izvadite bateriju iz nje.
- Za vrijeme skladištenja nemojte stavljati ništa na vagu.
- Nemojte upotrebljavati kemijska abrazivna sredstva za čišćenje.
- Vagu nemojte uspravljati; držite je u vodoravnom položaju.
- Nemojte ispuštati niti udarati vagu, jer time biste mogli oštetiti senzor ili staklenu površinu.
- Kako biste osigurali dug vijek trajanja vage, nemojte je stavljati u vlažno ili vruće okruženje.
- Ako vaga ne radi, provjerite jesu li baterije nepravilno postavljene ili zamijenite baterije i pokušajte je ponovno pokrenuti.
- Vaga je predviđena isključivo za upotrebu u kućanstvima i ne biste je trebali u potrebljavati profesionalno, niti u kojem svojstvu.
- Nemojte odvijati stražnji poklopac, jer to može dovesti do oštećenja.
- Ne stavljajte baterije u usta. Ako se progutaju, obratite se svom liječniku ili u lokalno središte za kontrolu trovanja.
- Ne stvarajte kratki spoj baterije.
- Baterije držite dalje od djece.
- Upotrebljavajte isključivo preporučene ili ekvivalentne baterije po pitanju napona i veličine.
- Pri zamjeni baterija, obvezno ih umetnite u skladu s odgovarajućim polaritetom, kao što je naznačeno u pretincu za baterije.
- Baterije mogu sadržavati zapaljive materijale. U slučaju nepravilnog rukovanja, baterije mogu procuriti, postati vrlo vruće, zapaliti se ili čak i eksplodirati, što može dovesti do oštećenja uređaja i/ili vašeg zdravlja.
- Prije umetanja baterija, provjerite jesu li kontakti na uređaju i na baterijama čisti te ih po potrebi očistite.
- Upotrebljavajte samo nove baterije.
- Nemojte upotrebljavati akumulatorske baterije.
- Nikad nemojte pokušavati ponovno puniti jednokratne baterije. Opasnost od eksplozije!
- Nikad baterije nemojte izlagati prekomjernoj toplini poput sunčeve svjetlosti, otvorenog plamena ili sličnog. Postoji povećana opasnost od curenja.
- Nemojte kratko spajati priključke napajanja.
- Ispražnjene baterije treba ukloniti iz uređaja i sigurno ih zbrinuti.
- Baterije nemojte bacati u vatru.

- Baterije nemojte rastavljati niti izobličavati.
- Bateriju koja curi odmah uklonite iz uređaja. Izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicom. Ako ta područja dođu u doticaj s kiselinom iz baterije, odmah ih operite velikom količinom čiste vode i javite se liječniku. Postoji opasnost od korozije zbog kiseline iz baterije.
- Ovim se uređajem mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja, uz nadzor ili upute o sigurnoj upotrebi uređaja te ako razumiju pripadajuće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ovaj proizvod sadrži čelijsku/gumbastu bateriju. Ako progutate čelijsku/gumbastu bateriju, to može uzrokovati teške unutarnje opekline u roku od samo 2 sata i dovesti do smrti. Nove i korištene baterije držite podalje od djece.
- Ako se baterijski pretinac ne zatvara na siguran način, prestani koristiti proizvod i uklonite ga podalje od djece.

## UGRADNJA BATERIJE

- Prije prve upotrebe vage, izvucite plastični jezičac s crvenom strelicom na poleđini vage (u pretincu za bateriju)
- Uklonite poklopac s pretinca za baterije.
- Uklonite bateriju iz pretinca za baterije.
- U pretinac za bateriju stavite novu bateriju, s oznakom “+” okrenutom prema gore.
- Vratite poklopac na pretinac za baterije

## OBJAŠNENJE SIMBOLA

 <p>Pročitajte priručnik za rukovanje</p>	 <p>Ako pri raspakiravanju proizvoda primijetite oštećenja u transportu, bez odgođe se javite svom distributeru.</p>
 <p>Proizvođač ambalaže doprinosi troškovima za razdvajanje otpada i sustava recikliranja “Zelena točka”.</p>	 <p>Opakowanie może być ponownie użytyć lub poddać recyklingowi. Należy prawidłowo utylizować wszelkie materiały opakowaniowe, które nie są już wymagane.</p>
 <p>Izjava o sukladnosti. Proizvodi označeni tim simbolom u skladu su s propisima Europskog gospodarskog prostora. Puni tekst EU Izjave o sukladnosti možete zatražiti od proizvođača.</p>	 <p>Proizvod je predviđen da dolazi u kontakt s hranom.</p>
 <p>Izjava o sukladnosti. Proizvodi označeni tim simbolom u skladu su s propisima Velika Britanija. Puni tekst EU Izjave o sukladnosti možete zatražiti od proizvođača.</p>	 <p>Ambalažu možete ponovno upotrijebiti ili reciklirati. Ambalažni materijal koji vam više nije potreban odbacite na propisni način.</p>

## OPĆE ZNAČAJKE

- Precizni senzor mjerača
- 4-mm sigurnosna platforma od kaljenog stakla
- Maksimalni kapacitet: 5000 g
- Točnost: 1 g
- Minimalna težina za vaganje: 20 g
- Jedinice: g/kg/oz/lb'oz/ml/L
- Napajanje: 1x3 V CR2032 litijaska baterija (isporučuje se u kompletu)
- Funkcija tare
- Isključivanje/uključivanje dodirrom
- Signalizacija preopterećenja i niskog napajanja
- Automatsko označavanje nule / automatsko isključivanje

## SADRŽAJ PAKIRANJA

- 1 digitalna kuhinjska vaga
- 1 baterija: Litijaska baterija CR2032 od 3V (već postavljena u vagu)  
Prije prve upotrebe otvorite poklopac baterije i izvadite izolacijsku vrpču.
- 1 priručnik za rukovanje. Pročitajte ove upute prije upotrebe.

## UPORABA

- UKLJUČIVANJE: Pritisnite zaokrenuti logotip slova M na sredini vage i zadržite pritisak 2 sekunde.
- ISKLJUČIVANJE: Dodirnite tipku "OFF" i zadržite pritisak oko 2 sekunde.
- AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE: Vaga će se automatski isključiti nakon 60 sekundi nekorisćenja.

1. Vagu stavite na čvrstu i ravnu površinu.
2. Pritisnite zaokrenuti logotip slova M na sredini vage i zadržite pritisak 2 sekunde; prikazat će se LCD kao u nastavku.



3. Stavite hranu na vagu i na LCD-u će se prikazati njezina težina.

## FUNKCIJA TARE

1. U načinu rada za vaganje stavite spremnik na vagu i na LCD-u će se prikazati težina spremnika.



2. Dodirnite tipku "TARE" kako biste uklonili težinu spremnika i stavite hranu u spremnik; na LCD-u će se prikazati samo težina hrane. \*Želite li vagati još različite hrane, nastavite dodirivati tipku "TARE".



3. Ako sa spremnika vage uklonite hranu i/ili spremnik, na LCD-u će se prikazati negativna težina; dodirnite tipku "TARE" i vaga će nakon 2 sekunde prijeći u način rada za vaganje.



### PRETVORBA JEDINICA (g/kg/oz/lb'oz/ml/L)

U načinu rada za vaganje dodirnite tipku "UNIT" kako biste konvertirali "g" ili "oz" itd. na zahtjev.



### SIGNALIZACIJA PREOPTEREĆENJA

U slučaju prekoračenja maksimalnog kapaciteta, na LCD-u će se prikazati "EEEE".



### SIGNALIZACIJA NISKOGL NAPAJANJA

Kad se na zaslonu prikaže „Lo“, otvorite poklopac baterije na poleđini i zamijenite bateriju novom, pazeći na polaritet



## ČIŠĆENJE

- Obrišite mekom krpom. Nemojte dopustiti curenje vode u kućište vage.
- Tijekom čišćenja ili rada nikad nemojte uranjati električne dijelove proizvoda u vodu. Ne držite proizvod pod tekućom vodom.
- Tijekom čišćenja nikad nemojte upotrebljavati otapala ili abrazivne materijale, oštre četke, metalne ili oštre predmete. Otapala su štetna za ljudsko zdravlje i mogu imati neželjeni učinak na plastične dijelove, a abrazivni alati i mehanizmi za čišćenje mogu ogrepsiti površinu

## SKLADIŠTENJE

Ako je to potrebno, stavite ga u položaj koji je izvan dosega djece i kućnih ljubimaca.

## EKOLOŠKI PRIHVATLJIVO ODLAGANJE



Prije odlaganja uređaja/jedinice izvadite bateriju. Stare baterije ne bacajte zajedno s miješanim komunalnim otpadom, već ih odvezite u stanicu za prikupljanje baterija, u reciklažnom dvorištu ili u trgovini. Informacije o odlaganju zatražite od komunalnog poduzeća ili svog distributera.



Ova oznaka ukazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim otpadom iz kućanstva u EU. Kako biste spriječili nanošenje štete okolišu ili narušavanje ljudskog zdravlja zbog nekontroliranog odlaganja otpada, pobrinite se da ga reciklirate s odgovornošću čime se omogućava ponovna upotreba materijalnih sirovina. Za povrat iskorištenog uređaja koristite sustave povrata i sakupljanja ili se obratite trgovcu od kojeg ste kupili proizvod. Oni ovaj proizvod mogu otpremiti na reciklažu sigurnu za okoliš.

## JAMSTVO

- Proizvođač pruža jamstvo u skladu sa zakonodavstvom države prebivališta korisnika, na minimalno 1 godinu, koji počinje teći od datuma na koji je uređaj prodan krajnjem korisniku.
- Ovim jamstvom obuhvaćeni su samo kvarovi u materijalu i izradi.
- Popravke u sklopu jamstva smije izvršiti samo ovlašteni servisni centar. U slučaju potraživanja pokrivenog jamstvom, morate podnijeti originalni račun (s datumom kupnje).
- Jamstvo ne vrijedi u sljedećim slučajevima:
  - Normalno trošenje u radu.
  - Nepravilna upotreba, npr prekomjerno punjenje uređaja, upotreba neodobrene dodatne opreme
  - Upotreba sile, oštećenja uzrokovana vanjskim utjecajima
  - Oštećenja uzrokovana izostankom praćenja korisničkog priručnika, npr. povezivanje s neprikladnim napajanjem ili nepoštivanje uputa za montažu
  - Djelomično ili potpuno rastavljeni uređaji

## **IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Mi: AROVO BV, Dobljn 26, 1046 BN Amsterdam, The Netherlands, [www.arovo.com](http://www.arovo.com) & The Great British Exchange, Unit 1&2, Kingsley Farm, Kingsley Road, Harrogate HG1 4RF, UNITED KINGDOM, [www.thegbexchange.com](http://www.thegbexchange.com), pod punom odgovornošću tvrdimo kako je Proizvod:

Item no.: VRD919102105/525844 - Article name: Digital Kitchen Scale Black -  
Barcode: 8720297454882

a. Predmet izjave koji je opisan gore, sukladan je zakonskim odredbama Unije o usklađivanju: CE (EMC), RoHS.

b. Ispunjava uvjete utvrđene u sljedećim usklađenim standardima: EN 55014-1: 2017 + A11: 2020, EN 55014-2: 2015.

U skladu s našom politikom trajnog poboljšanja proizvoda, zadržavamo pravi na tehničke i vizualne izmjene bez najave. Trenutna verzija ovog priručnika za rukovanje može se naći na [www.arovo.com/manuals](http://www.arovo.com/manuals).



## WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Należy zawsze przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa, aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, obrażeń ciała lub pożaru. Przed użytkowaniem produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. Zachować je do użycia w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

## OSTRZEŻENIA

- Wagi używać na twardej i płaskiej powierzchni, aby zapewnić jak najwyższą dokładność i najdłuższy okres eksploatacji.
- Wyjąć baterię z wagi, jeżeli nie była używana przez długi czas.
- Nie umieszczać nic na wadze kuchennej podczas przechowywania.
- Nie używać ściernych środków czyszczących.
- Nie umieszczać wagi w pozycji pionowej. Można ją ustawiać tylko na płasko.
- Nie upuszczać wagi kuchennej ani nie uderzać w nią, ponieważ może to spowodować uszkodzenie czujnika i panelu szklanego.
- Aby zapewnić długi okres eksploatacji wagi, nie używać jej w otoczeniu o dużej wilgotności lub wysokiej temperaturze.
- Gdy waga nie działa, należy sprawdzić, czy baterie są włożone prawidłowo lub wymienić baterie, a następnie uruchomić ją ponownie.
- Waga jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego i nie wolno jej używać do zastosowań profesjonalnych w żadnym przypadku.
- Nie odkręcać tylnej pokrywy, ponieważ może to spowodować uszkodzenie.
- Nie wkładać baterii do ust. W razie połknięcia natychmiast zasięgnąć porady lekarza lub skontaktować się z lokalnym oddziałem toksykologii.
- Przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Używać tylko zalecanych baterii lub ich odpowiedników względem napięcia i rozmiaru.
- Podczas wymiany baterii należy wkładać je z zachowaniem prawidłowej biegunowości zgodnie z oznaczeniami w komorze na baterie.
- Baterie mogą zawierać materiały łatwopalne. Nieprawidłowa obsługa baterii może spowodować wyciek z baterii, ich mocne nagrzanie, zapłon lub nawet wybuch, co może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia i/lub obrażeń ciała.
- Przed włożeniem baterii należy sprawdzić, czy styki urządzenia i baterii są czyste. W razie potrzeby je oczyścić.
- Używać tylko nowych baterii.
- Nie używać akumulatorów.
- Pod żadnym pozorem nie próbować ładować zwykłych baterii. Zagrożenie wybuchem.
- Nigdy nie narażać baterii na wysokie temperatury, np. promieniowanie słoneczne, ogień lub podobne źródła. Istnieje ryzyko wycieku z baterii.
- Nigdy nie zwierać baterii.
- Nie doprowadzać do zwarcia styków akumulatora.
- Wyczerpane baterie należy wyjąć z urządzenia i zutylizować w sposób bezpieczny dla środowiska.
- Nie wrzucać baterii do ognia.
- Nie rozbierać ani nie uderzać baterii.
- Natychmiast wyjąć przeciekające baterie z urządzenia. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. Jeżeli miejsca te wejdą w kontakt z kwasem z baterii, niezwłocznie spłukać je dużą ilością czystej wody i zasięgnąć porady lekarza. Kwas z baterii może powodować korozję.











- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli zostaną one objęte nadzorem lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją możliwe niebezpieczeństwa związane z urządzeniem. Dzieciom pod żadnym pozorem nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą zajmować się czyszczeniem i konserwacją urządzenia.
- Produkt zawiera baterię pastylkową/guzikową. Połknięcie baterii pastylkowej/guzikowej może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w zaledwie dwie godziny, a nawet spowodować śmierć. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeżeli nie można prawidłowo zamknąć komory na baterie, należy zaprzestać używania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

## WKŁADANIE BATERII

- Przy pierwszym użyciu wagi należy usunąć pasek z tworzywa z tyłu wagi (komora na baterie), pociągając za pasek z czerwoną strzałką.
- Zdjąć pokrywę komory na baterie.
- Wyjąć baterię z komory na baterie.
- Włożyć nową baterię znakiem „+” ku górze do komory na baterie.
- Założyć pokrywę komory na baterie.

## OBJAŚNIENIE SYMBOLI

 <p>Zapoznać się z instrukcją obsługi.</p>	 <p>W razie zauważenia uszkodzeń transportowych podczas wypakowywania produktu należy niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą. Nie połykać baterii, może spowodować oparzenia chemiczne.</p>
 <p>Producent opakowania uczestniczy w kosztach selektywnej zbiórki odpadów i systemie recyklingu odpadów „Green Dot”.</p>	 <p>Opakowania można używać wielokrotnie lub poddawać recyklingowi. Prawidłowo utylizować materiały opakowaniowe, które nie są już potrzebne.</p>
 <p>Deklaracja zgodności. Produkty oznaczone tym symbolem są zgodne z wymogami obowiązującymi w Europejskim Obszarze Gospodarczym. Deklarację zgodności UE można uzyskać od producenta. Produkt jest bezpieczny w kontakcie z żywnością.</p>	 <p>Produkt jest bezpieczny w kontakcie z żywnością.</p>
 <p>Deklaracja zgodności. Produkty oznaczone tym symbolem są zgodne z wymogami obowiązującymi w Europejskim Obszarze Gospodarczym. Deklarację zgodności UE można uzyskać od producenta. Produkt jest bezpieczny w kontakcie z żywnością.</p>	 <p>Opakowania można używać wielokrotnie lub poddawać recyklingowi. Prawidłowo utylizować materiały opakowaniowe, które nie są już potrzebne.</p>

## FUNKCJE OGÓLNE

- Precyzyjny czujnik tensometryczny
- Szala wagi z hartowanego szkła bezpiecznego o grubości 4 mm
- Maks. obciążenie: 5000 g
- Dokładność: 1 g
- Minimalna masa produktu: 20 g
- Jednostki: g/kg/oz/lb`oz/fl`oz/ml
- Zasilanie: 1 x bateria litowa CR2032 3 V (w zestawie)
- Funkcja tarowania
- Dotykowe wł./wył.
- Wskazanie nadmiernego obciążenia i niskiego poziomu energii baterii
- Wskazanie automatycznego zerowania/automatyczne wyłączenie

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1 x cyfrowa waga kuchenna
- 1 x bateria Bateria litowa CR2032 3 V (włożona do wagi kuchennej)  
Otworzyć pokrywę komory na baterie i usunąć taśmę izolacyjną przed pierwszym użyciem.
- 1 x instrukcja obsługi Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

## UŻYTKOWANIE

- **WŁĄCZANIE:** Nacisnąć logo z literą M pośrodku wagi i przytrzymać je przez około dwie sekundy.
- **WYŁĄCZANIE:** Dotknąć przycisku „OFF” i przytrzymać go przez dwie sekundy.
- **AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE:** Waga wyłączy się automatycznie po 60 sekundach bezczynności.

## OBSŁUGA

1. Umieścić wagę na twardej i płaskiej powierzchni.
2. Nacisnąć logo z literą M pośrodku wagi i przytrzymać je przez dwie sekundy. Wyświetlacz LCD będzie wyglądał jak poniżej.



3. Umieścić żywność na wadze. Na ekranie LCD zostanie wyświetlona masa żywności.

## FUNKCJA TAROWANIA

1. W trybie „Weighing” umieścić pojemnik na wadze. Na ekranie LCD zostanie wyświetlona masa pojemnika.



2. Dotknąć przycisku „TARE”, aby wyzerować masę pojemnika, a następnie włożyć żywność do pojemnika. Na ekranie LCD zostanie wyświetlona masa samej żywności.

\* Dotykać ponownie przycisku „TARE”, aby zważyć inną żywność.



3. Gdy żywność i/lub pojemnik zostaną usunięte z wagi, na ekranie LCD zostanie wyświetlona wartość ujemna. Dotknąć przycisku „TARE”. Po dwóch sekundach waga przełączy się do trybu „Weighing”.



### ZAMIANA JEDNOSTEK (g/kg/oz/lb`oz/fl`oz/ml)

W trybie „Weighing” dotknąć przycisku „UNIT”, aby zmienić jednostki według potrzeby na „g”, „oz” itd.



### WSKAŹNIK NADMIERNEGO OBCIĄŻENIA

Jeżeli obciążenie wagi jest zbyt duże i przekracza obciążenie maksymalne, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „EEEE”.



### WSKAZANIE NISKIEGO POZIOMU ENERGII

Jeżeli na wyświetlaczu widoczny jest komunikat „Lo”, należy otworzyć pokrywę komory na baterie z tyłu urządzenia i wymienić baterię na nową. Pamiętaj o zachowaniu prawidłowej biegunowości.



## CZYSZCZENIE

- Czyścić za pomocą wilgotnej ściereczki. Nie dopuszczać do wnikania wody do obudowy wagi.
- Nie zanurzać elektrycznych części produktu w wodzie podczas czyszczenia lub obsługi. Nie trzymać urządzenia pod bieżącą wodą.
- Podczas czyszczenia nigdy nie używać rozpuszczalników ani materiałów ściernych, twardych szczotek, metalowych lub ostrych przedmiotów. Rozpuszczalniki są szkodliwe dla zdrowia ludzkiego i mogą uszkodzić części z tworzywa sztucznego, a ścierne materiały i narzędzia mogą porysować powierzchnię.

## PRZECHOWYWANIE

W razie potrzeby umieścić urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

## UTYLIZACJA W SPOSÓB BEZPIECZNY DLA ŚRODOWISKA GWARANCJA



Przed utylizacją urządzenia/mo-dułu wyjmij baterię/akumulator. Nie wyrzucaj zużytych baterii i akumulatorów z normalnymi odpadami komunalnymi. Oddaj je do punktu zbiórki baterii i akumulatorów w stacji recyklingu lub w sklepie. Informacje o utylizacji możesz uzyskać w siedzibie lokalnego samorządu lub sprzedawcy.



Ten znak wskazuje, że tego produktu nie należy usuwać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego na terenie UE. Aby nie dopuścić do zagrożenia dla środowiska ani ludzkiego zdrowia w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddać urządzenie odpowiedzialnemu recyklingowi w celu promowania zrównoważonego odzysku surowców. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemu odbioru odpadów lub skontaktować się ze sklepem, w którym urządzenie zostało zakupione. Sklep może przyjąć taki produkt do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska.

- Producent udziela gwarancji zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju zamieszkania posiadacza na minimum jeden rok, począwszy od dnia sprzedaży urządzenia użytkownikowi.
- Gwarancja obejmuje tylko wady materiału lub wykonania.
- Naprawy gwarancyjne może wykonywać tylko autoryzowane centrum serwisowe. Zgłaszając urządzenie do naprawy gwarancyjnej, należy przedstawić oryginalny dowód zakupu (z datą zakupu).
- Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:
  - normalne zużycie;
  - niewłaściwe użytkowanie, np. zbyt duże obciążenie urządzenia, używanie niezatwierdzonych akcesoriów;
  - użycie siły, uszkodzenia spowodowane przez siły zewnętrzne;
  - uszkodzenia powstałe na skutek nieprzestrzegania instrukcji obsługi, np. podłączanie do nieodpowiedniego źródła zasilania lub nieprzestrzeganie instrukcji instalacji;
  - częściowe lub całkowite rozebranie urządzenia.

## **DEKLARACJA ZGODNOŚĆ**

Firma: AROVO BV, Doblajn 26, 1046 BN Amsterdam, HOLANDIA, [www.arovo.com](http://www.arovo.com) & The Great British Exchange, Unit 1&2, Kingsley Farm, Kingsley Road, Harrogate HG1 4RF, UNITED KINGDOM, [www.thegbexchange.com](http://www.thegbexchange.com), niniejszym deklaruje na własną odpowiedzialność, że produkt:

Item no.: VRD919102105/525844 - Article name: Digital Kitchen Scale Black -  
Barcode: 8720297454882

a. Przedmiot określony w deklaracji i opisany powyżej jest zgodny z właściwymi przepisami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: CE (EMC), RoHS.

b. Spełnia warunki określone w następujących normach zharmonizowanych:  
EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015.

Zgodnie z naszymi zasadami ciągłego udoskonalania produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i optycznych urządzenia. Aktualną wersję tej instrukcji obsługi można znaleźć pod adresem [www.arovo.com/manuals](http://www.arovo.com/manuals).

**IMPORTED BY Arovo BV**

Doblijn 26 - 1046 BN Amsterdam - The Netherlands

[www.arovo.com](http://www.arovo.com)

**IMPORTED BY The Great British Exchange,**

Unit 1&2 - Kingsley Farm - Kingsley Road  
Harrogate HG1 4RF - United Kingdom

[www.thegbexchange.com](http://www.thegbexchange.com)

Made in China

Item no.: VRD919102105/525844

Batch no.: 2021-7165/5229

© 2021 Shine TV Limited. Masterchef and the Masterchef logo are registered trademarks of Shine TV Limited and its affiliates. Licensed by Endemol Shine IP B.V. All Rights Reserved.